CORPUS DE ARQUITECTURA TRADICIONAL ASTURIANA



BRAÑA LA PORNACAL (SOMIEDU)



© textos, fotografías y dibujos ÁSTUR PAREDES



RED DE MUSEOS ETNOGRÁFICOS DE ASTURIAS



BRAÑA LA PORNACAL (SOMIEDU)



№ Catálogo: 6815BR-01



ÍNDICE DE CONTENIDOS

CORPUS DE ARQUITECTURA TRADICIONAL

ASTURIANA: LAS BRAÑAS

• Resúmen / Resume	4.
• Localización y accesos	5.
Descripción y usos	7.
• Planta general de la braña	14.
• Tipología de las construcciones	15.
Aspectos constructivos	16.
• Catálogo de construcciones	19.
Notas etnográficas	107
Bibliografía	109

NOTAS PREVIAS

- Trabajo de campo: conocimos La Pornacal en 1982 y desde entonces la visitamos en múltiples ocasiones, recopilando informaciones y distinto material gráfico a lo largo de los años, lo que nos permitió documentar algunas cabañas ya perdidas para siempre y de las que sólo quedan ruinas. Aparte del material fotográfico de las distintas construcciones, se levantaron croquis planimétricos de algunas cabañas representativas: [C-43] cabana de teitu del tipo básico, de dimensiones limitadas y dedicada a cuadra y pajar; [C-07] cabana de teitu de mayores proporciones que incluía también el cuartu d'abrañar en el interior; y [C-08] cabana de teitu con cabanín y sombráu, que además de la cuadra y el pajar incorporaba en avance el característico porche y el habitáculo para el brañeiru. Dicha documentación se complementó con diferentes entrevistas.
- Nomenclatura de las fichas de catálogo: los números de catálogo asignados a las brañas, en este caso 8615BR-01 para La Pornacal, corresponden a los dígitos del *Nomenclátor*: los dos primeros referidos al concejo: 86, Somiedu; y los dos siguientes a la parroquia: 15, Vil.lar de Vildas. BR- corresponde a las iniciales de la palabra braña, a la que seguirían números correlativos para las distintas brañas estudiadas eventualmente dentro de la misma parroquia. A esto sigue un código para las construcciones con numeración consecutiva para cada elemento. Este número no es aleatorio sino que se asigna comenzando por el elemento que ocupa la posición más al norte; así, el situado más al norte lleva el número de catálogo: 8615BR-01/C-01. Con este criterio se asignaron números sucesivos C-01, C-02... a cada una de las construcciones de la braña.

- Toponimia y aspectos lingüísticos: Somiedu es uno de los pocos concejos que carece aún de la toponimia tradicional oficializada, por lo que usamos como referencia el *Nomenclátor* de la Academia de la Llingua Asturiana. Para la toponimia menor, apuntamos la que pudimos oir durante el trabajo de campo, al igual que en lo referido al léxico tradicional relativo a elementos constructivos, útiles y procesos. Para el lector no asturiano señalaremos que la grafía «l.l» que aparece en algunos términos es la adoptada por la Academia de la Llingua Asturiana para representar una serie de sonidos prepalatales, africados, sordos o prepalatales oclusivos, resultado de la evolución en amplias zonas de Asturias y del Noroeste de León de la «l» y «ll» latinas. Sonido muy característico semejante a la «t» inglesa, es conocido popularmente como «che vaqueira».
- Identificación de las construcciones: para identificarlas, además del número de catálogo, se apuntan las denominaciones por las que las construcciones eran conocidas tradicionalmente: la cabana de Casa Cual.linas, la cabana de Casa Campón, la cabana de Casa'l Ferreiru ... Estas tienen un carácter meramente identificativo, sin que conlleven ninguna implicación de propiedad, etc. Cuando se detectó más de un nombre para un mismo elemento se optó por el que el informante consideraba más antiquo (recogiendo no obstante las restantes denominaciones).
- Geolocalización de los elementos: para referenciar la posición de las construcciones en las fichas de catálogo, se señalan las coordenadas «x-y» tomadas aproximadamente en el centro de la construcción.
- Cotas de altitud: las cotas de altitud máxima y mínima que se consignan en las fichas de catálogo tienen siempre como referencia elementos construidos. Para La Pornacal se consideraron: la cabana de Casa Marqués [8615BR-1/C-39] y la cabana de Casa García [8615BR-1/C-34] como cota de menor altitud (1.180 m); y las ruinas de la cabana de Casa'l Cura [8615BR-1/C-27] como cota superior (1.232 m).
- Cronología de las construcciones: en La Pornacal sólo dos construcciones tienen grabadas en sus dinteles la fecha de construcción: 1934 y 1935, sin que hayamos obtenido mayores referencias. En el primer caso se trata de una cabana de teitu de buenas proporciones que incorpora sombráu y cabanu exterior, y el segundo corresponde a una construcción de cubierta a dos aguas de teja curva; a estas podríamos sumar una más que incorpora elementos constructivos claramente relacionados con aquellas. La proximidad de estas fechas podría estar apuntando a una remodelación de la braña en esta época, con la introducción de la teicha (teja curva) y los característicos sombraos. Optamos entonces por considerar «anteriores a 1950» las que presentaban cubierta de teja o pizarra y «anteriores a 1900» las que se cubrían con teitu d'escoba, manteniendo en algunos casos la duda de si las que incorporan el sombráu son producto de remodelaciones o construcciones ex novo.



BRAÑA LA PORNACAL (SOMIEDU)

RESUMEN

Situada en el extremo suroeste del concejo de Somiedu, en la cabecera del valle del Pigüeña, sobre los 1.200 m de altitud, La Pornacal es una braña equinoccial de los vecinos de Vil.lar de Vildas. De morfología polinuclear disgregada, se distribuye en cuatro barrios: La Braña'l Cau, en el extremo noroeste de la braña; separada por el cauce de la torrentera de Las Cárcuvas, La Braña'l Medio; en el extremo este La Prida, cuyas cabañas se alinean a lo largo del camino que lleva a Braña Viecha; y a orillas del río Pigüeña, en su margen izquierda, La Braña'l Ríu. Sumaban en total al menos 47 cabanas —un buen número de ellas actualmente en ruina—, que se caracterizaban por sus altas cubiertas de teitu d'escoba, la mayor concentración de todo el concejo, lo que unido a su disposición agrupada convirtieron al conjunto en la braña más emblemática de Asturias, un verdadero icono del concepto de «braña».

Precisamente este valor icónico, junto con sus buenos accesos y su mantenimiento para uso ganadero fueron determinantes para que La Pornacal se incluyera en el «*Proyecto LIFE de Recuperación Integrada y Sostenible de Brañas en el Parque Natural de Somiedo*» (1994), proyecto que contó con importantes ayudas europeas y que bajo la dirección del antropólogo Adolfo García Martínez logró la rehabilitación integral de la braña. El resultado —pese a que nosotros pondríamos algún pequeño reparo como la estandarización de algunas soluciones en la factura de los *sombraos*, las puertas, la inclusión de teja nueva, cierta permisividad en el uso de materiales industriales en las cumbreras—, fue excelente y tuvo además la virtualidad de aunar a todo el mundo: vecinos y propietarios, Principado, Ayuntamiento... en algo que los que reivindicamos la cultura tradicional como valor de futuro veníamos reclamando hacía tiempo.

Pese a su altitud, dada su relativa proximidad a Vil.lar de Vildas, unos 3,5 Km, y la buena comunicación: una pista ahora y un amplio camino carretero tradicionalmente, la braña se mantenía en uso prácticamente durante todo el año, incluso en los meses centrales del invierno: arriba y abajo iban y venían los carros del país y las caballerías entre la braña y la aldea, con sus cargas de hierba, rozu, l.leña, cuitu, l.leite... el ganado se estabulaba en la braña durante la primavera y la seronda (otoño) e incluso buena parte del invierno. En esta época, cuando el ganado estaba arriba (siempre ganado vacuno), los brañeiros mayoritariamente hombres— se desplazaban diariamente a la braña a despachar, sacar el ganado y llevarlo a los lugares de pasto, al aqua... bajando a pernoctar al pueblo. A primeros de mayo, cuando mejoraba el tiempo y ya se subían las vacas paridas y los xatos, los brañeiros se mantenían arriba, siendo las mujeres las que subían al atardecer colaborando a muñir (ordeñar) y despachar el ganado y pernoctando en los cabaninos de la braña. Al día siguiente, tras realizar el ordeño de la mañana, los brañeiros conducían el ganado al monte, a los lugares de pasto, pues los prados de siega se reservaban para la cosecha de hierba, y las mujeres, recolectada la leche del día, bajaban con ello al pueblo para repetir el proceso al día siguiente. Este régimen se mantenía hasta San Antonio (13 de junio) en que el ganado se subía a las brañas estivales: Braña Viecha, Las Cereizales... donde el ganado permanecía hasta el día de Nuestra Señora (8 de septiembre), en que volvían a La Pornacal nuevamente a pasar el otoño, tiempo tras el cual comenzaba otro nuevo ciclo. En septiembre los pastos altos eran alquilados a los pastores de merinas.

Desde hace una década, pese a sus obvios valores y a formar parte del Parque Natural de Somiedu, Reserva de la Biosfera, etc. el abandono es creciente, La Pornacal pierde *cabanas* cada año y su futuro es incierto.

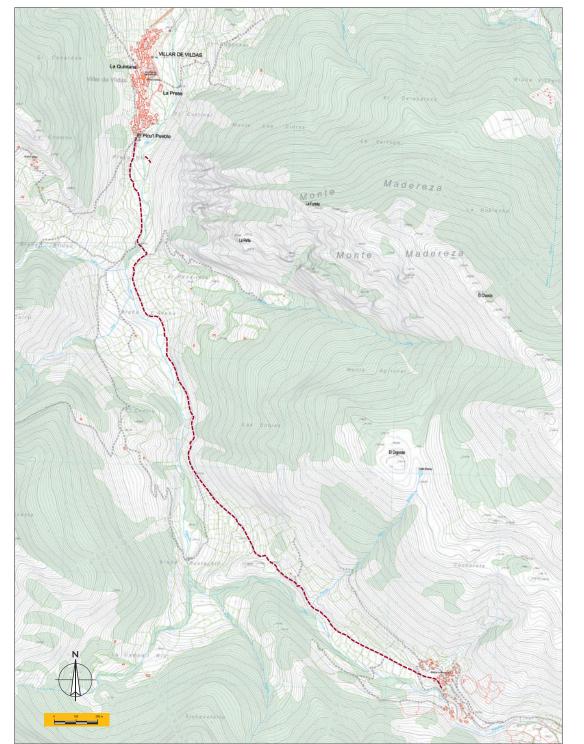
RESUME

Allugada nel cau suroeste del conceyu Somiedu, na cabecera del Val.le'l Pigüeña, sobre los 1.200 m d'altor, La Pornacal ye una braña equinoccial de los vecinos de Vil.lar de Vildas. De morfoloxía polinuclear disgregada, distribúyese en cuatro barrios: La Braña'l Cau, nel estremu noroeste de la braña; dixebrada pel calce l'argayu Las Cárcuvas, La Braña'l Medio; nel estremu este La Prida, coles sos *cabanas* enfilaes a lo llargo'l camín de Braña Viecha; y na ribera'l ríu Pigüeña, na so marxe izquierda, La Braña'l Ríu. Axuntábense en total polo menos 47 *cabanas* —anguaño, un bon númberu d'elles en ruina—, que se caracterizaben poles sos altes cubiertes de teitu d'escoba, la mayor concentración de tol conceyu, lo que xunío al so asitiamientu apiñao fixeron d'esti conxuntu la braña más emblemática d'Asturies, bramente un iconu del conceutu de «braña».

Xustamente esti valir icónicu, xunto colos sos bonos accesos y el so caltenimientu pa usu ganaderu foron determinantes pa que La Pornacal incluyérase nel «Proyecto LIFE de Recuperación Integrada y Sostenible de Brañas en el Parque Natural de Somiedo» (1994), proyeutu que cuntó con importantes ayudes europees y que baxo la direición del antropólogu Adolfo García Martínez llogró la rehabilitación integral de la braña. El resultáu —pese a que nós pondríamos-y dalgún pequeñu inquiz como la estandarización de delles soluciones na fechura los sombraos, les puertes, el haber llantao teya nuevo, daqué desdexamientu a la d'emplegar materiales industriales nos cumales—, foi escelente y tevo amás la virtú d'axuntar a tou'l mundiu: vecinos y propietarios, Principáu, Ayuntamientu... en dalgo que los que rispimos pela cultura tradicional como valor de futuru veníemos naguando dende cuantayá.

Pese al so altor, y dao el so relativu averamientu a Vil.lar de Vildas, unos 3,5 Km, y la so bona comunicación: agora una pista y un carril anchu tradicionalmente, la braña calteníase n'usu cásique tou l'añu, inclusive nos meses muertos del iviernu cuandu atapecía la ñeve: p'arriba y p'abaxo diben y viníen los carros del país y les caballeríes ente la braña y l'aldega, cola so carga d'herba, rozu, l.leña, cuitu, l.leite... el ganáu estabulábase nes cortes de la braña pela primavera y la seronda ya inclusu bona parte l'iviernu. Nesta temporada, en tando'l ganáu arriba, los brañeiros —cásique siempres homes—, xubíen a diariu a la braña a despachar, llevar el ganáu al pastu, al augua... baxando llueu a durmir al puelu. Al entamu de mayu, cuando ameyoraba'l tiempu y xubíense yá les vaques veyaes y los xatos, los brañeiros quedaben arriba, y yeren les muyeres les que xubíen a la tardiquina p'andechar a muñir y despachar el ganáu, durmiendo nos cabaninos de la braña. Al alborecer, tres mucir otra vuelta pela mañana, los brañeiros empobinaben el ganáu pal monte al pastu, yá que los praos de gadañu calteníense pal herba, y les muyeres, recoyío'l llechi de la xornada, baxaben con ello al puelu pa repitir el procesu al día siguiente. Esti mesmu réxime manteníase hasta San Antón (13 de xunu) cuando'l ganáu se xubía pa les brañes altes: Braña Viecha, Las Cereizales... Calteníase ende hasta'l día de Nuestra Señora (8 de setiembre), en que tornaba pa La Pornacal otra vuelta a pasar la seronda, tiempu tres del qu'empicipiaba otru nuevu ciclu. En setiembre los pastos altos yeren arriendaos a los pastores de meirines.

Dende hai una década, magar que rescample'l so valir y pese a que ye parte del Parque Natural de Somiedu, Reserva de la Biosfera, etc. el so desdexamientu ye nidiu, La Pornacal pierde *cabanas* añu tres añu y el so futuru ye inciertu.



LOCALIZACIÓN Y ACCESOS

Concejo Parroquia
Somiedu Vil.lar de Vildas



Núcleo de referencia	Braña cota max.	Cota min.	Desnivel max.
Vil.lar (865 m)	1.232 m	1.180 m	367 m
Acceso	Tipo de vía	Distancia	Dificultad
Rodado	Pista	3,5 Km	Fácil



Datum	Huso UTN	М	Latitud		Longitud
ETRS89	29N		43º 3'	54,85" N	6º 19′ 10,93″ W
Mapa T. Ast (1:5	000)	Número	Coorde	nada centroide x	Coordenada y
Hoja: «Brañas La	a Pornacal»	E05000760505		718.241 m	4.771.545 m
M.U.P. nº		Polígonos		Parcelas	Referencia catastral
018 «Infistiellas»	>	04 y 08	-		



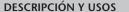








- 1. Vil.lar de Vildas, lugar y parroquia en el suroeste del concejo de Somiedu a cuyos vecinos pertenece La Pornacal. Situado sobre los 865 m de altitud, cuenta actualmente con 89 habitantes. Como en toda la montaña asturiana su regresión demográfica es notable y progresiva, pues contaba con 324 habitantes en 1887, que se habían reducido a menos de la mitad, 144, cien años más tarde, en 1986.
- 2. La Pornacal, en el centro de la imagen, desde L.landurriu, en La Serrantina, límite con la parroquia de Xinestosu (Cangas). Vemos el estrecho valle en la cabecera del río Pigüeña, con La Sierra'l Páramu a la izquierda y a sus pies, en paralelo al río, la pista que sube desde Vil.lar a La Pornacal, Braña Viecha y el Puertu las Cereizales.
- 3-4. La pista, de 3,5 Km entre Vil.lar y La Pornacal, es ancha y de buen firme, y aunque de uso restringido es apta para vehículos convencionales. Siempre hubo buen camino pues era frecuentado por los carros del país que discurrían arriba y abajo con la hierba, el *rozu*, la *l.leña* y el *cuitu*, al par del río entre los prados de siega del valle y la *granda* y el bosque de las laderas.



Tipo de braña	Régimen de uso	Morfología
Equinoccial	Braña de valle	Polinuclear disgregada
Aprovechamiento	Cerramientos	Propiedad

CRONOGRAMA DE USO



Especies ganaderas

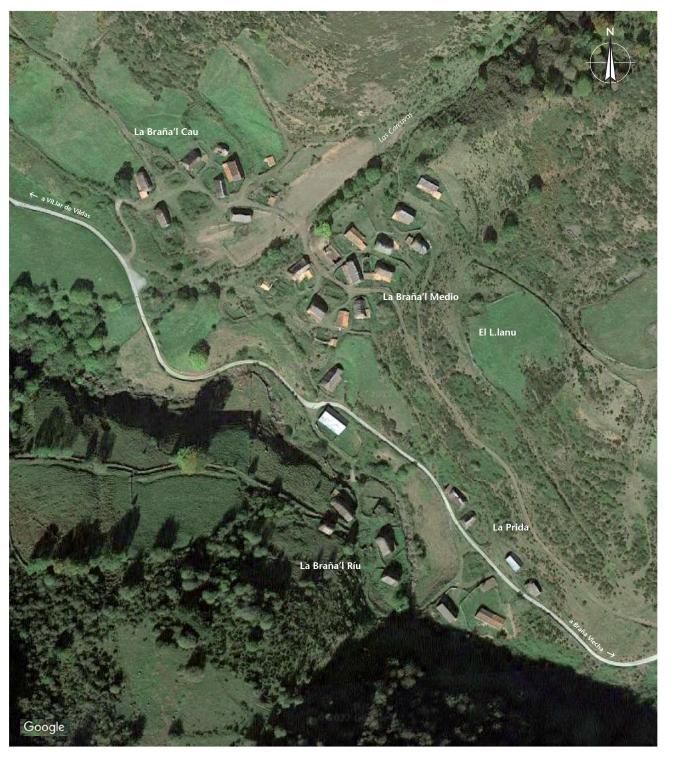
Vacas. Hasta la década de 1960 hubo *vecera* de ovejas y algún rebaño de cabras, aunque no en el espacio de la braña.

Muchas tierras de labor en el entorno de la braña, principalmente se cultivaba trigo, centeno, patatas y escanda.

Cultivos

Régimen de estancia

La buena comunicación con Vil.lar de Vildas permitía el uso de la braña prácticamente durante todo el año. Las vacas, a excepción de las paridas y las crías, pasaban el invierno en La Pornacal y otras brañas bajas: La Moral, Vildéu, El Bustel.lín, Vocibrón... A medida que el tiempo mejoraba, a primeros de mayo, se subían también los *xatos* con sus madres. Los *brañeiros* permanecían en la braña, desplazándose diariamente las mujeres al atardecer para colaborar en el ordeño y procesar la leche, pernoctando en los *cabaninos* de la braña. Al día siguiente, tras el ordeño de la mañana, los *brañeiros* conducían el ganado a los lugares de pasto y las mujeres, recolectada la leche de la jornada, bajaban al pueblo para repetir el proceso al día siguiente. Este régimen se mantenía hasta San Antonio (13 de junio) en que el ganado se subía a las brañas estivales: Braña Viecha, Las Cereizales... donde el ganado permanecía hasta el día de Nuestra Señora (8 de septiembre), para volver a La Pornacal nuevamente a pasar el otoño, tiempo tras el cual comenzaba otro nuevo ciclo.





1. La Pornacal desde el aire, en una foto del vuelo de la Diputación de Asturias de 1970. Está tomada desde el lado norte y permite apreciar muy bien su morfología polinuclear con el barrio de La Braña'l Cau a la derecha, separada de La Braña'l Medio por el gran argayu de Las Cárcuvas, y el río serpenteando en el fondo del valle. A la izquierda, en el extremo, el barrio de La Prida y al otro lado del Pigüeña las cabanas de La Braña'l Ríu.



2. A la hierba en Los Caseirones. Desde Vil.lar de Vildas hacia la cabecera del Pigüeña el valle es un continuum de prados de siega, que hace medio siglo incluía muchas tierras de labor entre las que destacaban las de escanda.



3. Vacas roxas en el entorno de Vil.lar de Vildas. Hoy más que nunca el ganado vacuno sigue siendo un pilar económico de la parroquia, que cuenta con excelente ganado, siendo casi exclusiva la raza autóctona carreñana o Asturiana de los Valles.





Elaboración propia

Una interpretación de La Pornacal a partir del fotograma: V1970T- 0001-0221-8964, del vuelo promovido por la Diputación Provincial de Asturias en 1970. Partir de esta imagen es hoy necesario para una correcta clasificación de las *cabanas*, pues además de que muchas de ellas están actualmente derruidas, algunas, tomadas por la vegetación, pueden pasar desapercibidas sobre el terreno.

La Pornacal se encuentra a orillas del Río Pigüeña, en su cabecera, y es braña equinoccial de Vil.lar de Vildas. Está situada sobre los 1.200 m de altitud, contando con una serie de brañas estivales complementarias situadas a mayor altitud: Braña Viecha o Braña los Cuartos, El Fervil.lín, La Parada las Cereizales...

La abundancia de prados de siega y tierras de labor en su entorno y la óptima comunicación a través de un ancho camino con Vil.lare, del que la separan 3,5 Km, favoreció la ocupación de la braña durante prácticamente todo el año, incluso en los meses centrales del invierno.

La Braña presenta una morfología claramente polinuclear, distribuyéndose en cuatro barrios: La Braña'l Cau, La Braña'l Medio, La Braña'l Ríu y La Prida, que reunían en conjunto 47 cabañas, destacando los cabanones de teitu, que sumaban 38 en 1970. Estas construcciones cumplían la función de cabana, corte y pachar, y algunas incorporaban un porche añadido, el sombráu, retranqueando uno de sus extremos para situar el cabanín de habitación del brañeiru.









LA BRAÑA'L MEDIO

La Braña'l Medio ocupa el espacio central de La Pornacal, siendo el que mayor número de *cabanas* reunía: veinte. De marcada pendiente, orientada al suroeste, las construcciones se disponen escalonadamente aprovechando los rellanos de las curvas de nivel y asentándose, mayoritariamente, con el eje longitudinal perpendicular a la dirección de la pendiente para buscar la máxima insolación (2). Un buen número de ellas incorporan *sombráu*, un porche cubierto de teja a un agua, situando el *cabanín* o habitáculo del *brañeiru* en uno de sus extremos (2,3).

Las cubiertas, de *teitu de escoba* de forma generalizada en esta braña, se rematan en la cumbrera con *zancas* o *puercas*, largos maderos encabalgados en la cubierta que penden de un caballete: el *xugu*, descansando a uno y otro lado de los faldones laterales para afianzar el *teitu* frente al viento y la nieve (1,2,3). Desde hace ya varias décadas las cumbreras se revisten exteriormente con chapa o goma, solución que, aunque sin duda eficaz para evitar la filtración de humedades, distorsiona notablemente las técnicas y estética tradicionales (1).

2







LA BRAÑA'L RÍU

Barrio de La Pornacal a orillas del Pigüeña que reúne un número reducido de *cabanas*: siete, de las cuales cinco presentaban cubiertas de *teitu d'escoba* —como se puede ver en la imagen que adjuntamos de 1982 (3)—, conservándose cuatro de ellas en la actualidad.

Tres *cabanas* son de reducidas proporciones respondiendo al modelo básico de *corte* en la planta inferior y *pachar* en el bajo cubierta. Otra, de mayores dimensiones, incorpora además el *cabanín* adosado en uno de sus extremos (1) y la última, de mayor desarrollo, incorpora en avance en la fachada noreste el *sombráu* (porche) con *cabanín* en uno de sus lados (2). Esta última presenta una inscripción inscrita en un rombo en el *cargadeiru* (dintel): «Año/ 1934/ MG», que quizá pueda darnos una pista sobre la época de expansión de la incorporación de los sombraos. Las dos restantes cabanas se cubrían a dos aguas, una con teja curva actualmente en ruina que podemos ver en la foto de 1982 (3), y otra con pizarra, al otro lado del río (2).









LA BRAÑA'L CAU

Barrio de La Pornacal situado en su extremo noroeste y que está muy delimitado, pues el gran *argayu* que en época indeterminada se precipitó desde lo alto de La Sierra'l Páramu formando el cauce de Las Cárcuvas lo dejó separado del resto de la braña. Cuentan, en este sentido, que a su paso arrasó varias cabañas. En uno de sus taludes existe actualmente una fuente, *La Fonte las Cárcuvas*, con un extenso abrevadero para el ganado.

El Cabo reunía once *cabanas* en 1970, de las que una ya estaba en ruina, y presentaban todas cubierta de *teitu d'escoba*. Esa situación no había cambiado en la década siguiente, como podemos ver en la foto (3) que adjuntamos, tomada en 1982. Responden a los modelos ya apuntados: pequeñas *cortes* con el *pachar* en el bajo cubierta, por un lado, y otras más desarrolladas que incorporan *sombráu* y *cabanu*. En la actualidad son varias las cabañas derruidas y sólo se conservan seis.



ASTURIANA: LAS BRAÑAS





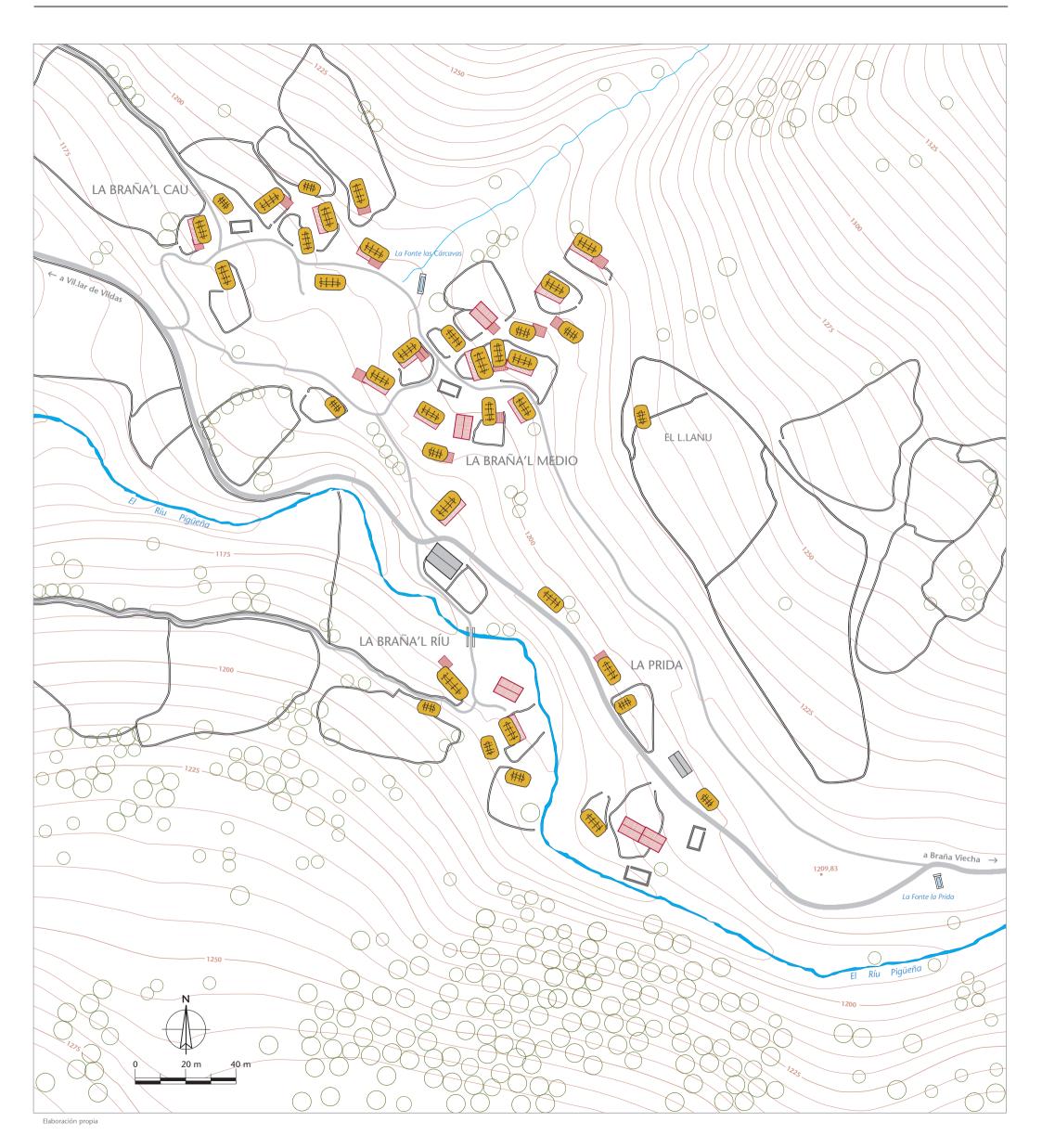
LA PRIDA

Barrio de La Pornacal en el extremo sureste de la braña, que adopta una morfología lineal en torno al camino que lleva a Braña Viecha y al puerto de Las Cereizales. Reunía siete cabañas de las que cinco presentaban cubierta de escoba. De estas últimas sólo subsisten actualmente dos en proceso de ruina.

Las imágenes muestran diferentes aspectos de La Prida: dos cabanas —C-35 y C-37—, con la segunda ya arruinada (1).

Vista general del barrio desde La Braña'l Ríu (2) a fines de la década de 1990. Vemos las cabanas alineadas a lo largo del camino que aún mantenían buen estado de conservación. Tras cruzar por La Prida, el camino sigue ascendiendo hacia Braña Viecha y Las Cereizales (3), jalonando la amplia extensión de prados de siega de Los Caseirones, en la ribera del Pigüeña. En primer término, La Fonte la Prida (3).









				EST	ADO DE COI	NSERVACION D	E LAS CONSTRUC	CCIONES	CARACTE	RESTETICO
TIPOLOGÍA DE LAS CONSTRUCCIONES	Equipamientos	Valor del conjunto	Valor ambiental	Bueno	Regular	Deficiente	Ruina parcial	Ruina total	Tradicional	Reformadas
Nº de construcciones: 47 + equipamientos	2 fuentes-abrevadero	Excepcional	Excepcional	17	0	7	3	20	45	2

Tipo 1

Cabana de teitu (tipo base)

La cabana de teitu es el tipo generalizado en las construcciones de La Pornacal. Es una construcción de planta rectangular que va de los 8 a los 15 m de largo por 6-7 m de ancho, con cerramientos de mampostería de piedra vista y cubierta de teitu d'escoba a cuatro aquas. Los muros son bajos, en torno a los 2 m de altura, y gruesos: de unos 70-85 cm, pues son el elemento resistente sobre el que apoyan las altas y potentes cubiertas. Éstas, muy características, se estructuran sobre pares y presentan marcadas pendientes que pueden alcanzar los 60º. La construcción se desarrolla en una sola altura, distribuyéndose el interior en dos espacios básicos: la corte o cuadra —que a veces integra también en una esquina el cuartu d'abrañar, la habitación del vaquero durante su estancia en la braña— y el pachar que ocupa el bajo cubierta. El cuartu sólo existe en algunas construcciones: ocupa una de las esquinas inmediatas a la entrada y es muy reducido: en torno a 6 m cuadrados. Se acota mediante un tabláu o tabique de tablas verticales ensambladas y en su interior alberga el equipamiento básico para el brañeiru, para cocinar y para el descanso. El resto de la planta se dedica a corte, con los peselbes para el ganado vacuno dispuestos a ambos lados a lo largo de los muros. Sobre esta planta y apoyado en las potentes vigas transversales que a modo de tirantes atan las carreras de sobre muro, se dispone el treme, una separación horizontal compuesta por rollizos ligeros que cubre toda la estancia configurando un amplio espacio en el bajocubierta: el pachar o henil. La construcción ofrece desde el exterior un aspecto hermético, limitándose los huecos a lo imprescindible: la puerta de entrada, no siempre un ventanu y el buqueirón de acceso al pajar; pudiendo existir en algún caso una reducida tronera para la cuadra



Cabana de teitu con sombráu

Una variante más desarrollada del tipo incorpora ante la fachada el sombráu. Una especie de porche compuesto por un faldón de proporciones variables, que se apoya por un lado en lo alto de los muros de la cabana y por el otro en varios pies derechos de madera, muros laterales o en algún caso pilares de piedra o fábrica. Suele situarse en el lado largo, ocupando todo el frente de fachada e integrando en muchos casos el cabanín o hábitáculo para el brañeiru, que pasa a situarse ahora en uno de los extremos del sombráu. El hecho de que este espacio aparezca siempre cubierto con teja curva y la datación de uno de ellos en 1934, creemos que está señalando la modernidad de esta solución. Su amplia difusión en la braña se debe sin duda a su funcionalidad tanto como estancia, como distribuidor y especialmente por sus prestaciones a la hora de manejar el ganado cuando había que muñir (ordeñar) —algunos incluyen un pequeño peselbe—, o aparejar las caballerías para el transporte, tareas que podían realizarse a cubierto.



Cabanu

El cabanu, diminutivo de cabana, es una pequeña construcción de planta cuadrada o rectangular en torno a 3-4 m de lado, con cerramientos de mampostería de piedra vista y cubierta a un aqua de teja curva, que servía de habitáculo para el brañeiru. Nunca son exentas sino que se presentan siempre adosadas a una cabana de teitu con la que están vinculadas funcionalmente y, al igual que los sombraos, parecen ser una solución moderna para separar el espacio de habitación humana de la convivencia con el ganado. Presentan dos huecos: la puerta y un pequeño ventanu y en su interior albergaban el equipamiento básico para cocinar y para el descanso: el l.lar (hogar) de fuego terrero abierto, que ocupa el centro de la estancia; el camastro, uno o dos escanos o bancos, el arca, la lacena para las provisiones —con frecuencia empotrada—, algunas estanterías y gabitos (colgaderos)... Actualmente la mayoría están reconvertidas o abandonadas y carecen del mobiliario y equipamiento tradicionales.



Nº Catálogo: 6815BR-01







ASPECTOS CONSTRUCTIVOS





José Aparicio teitando en La Pornacal en octubre de 1983



ASPECTOS CONSTRUCTIVOS: LOS «TEITOS D'ESCOBA»

Teitu significa literalmente «techo» en asturiano occidental y es como se denomina genéricamente en Asturias a las construcciones de cubierta vegetal. El predominio visual de las potentes cubiertas minimizan el resto de la construcción y terminaron por dar nombre a todo el conjunto. En Somiedu como en Teberga, la materia de cobertera empleada es la escoba o retama negra (Cytisus scoparius) (3). Avanzado septiembre —y siempre en luna menguante—, era el tiempo en que se efectuaba la corta. Se cortaban los tallos afilados con el foucín y se agrupaban en feixes (haces), hasta el momento de reteitar (renovar la cubierta) que solía producirse en el propio mes de septiembre o con mayor frecuencia en octubre (2). En el proceso, que debía efectuarse todos los años, solían intervenir dos o tres personas; era trabajoso pero no ofrecía gran especialización. Se empleaban escaladas (largas escaleras de mano) y consistía en ir clavando escalonadamente, de arriba abajo, la escoba en verde por sus tallos afilados en la masa vegetal de la cubierta. Se iban cubriendo así franjas verticales del teitu, un tramo cada año: los zarzaneiros (faldones cortos), las naves (faldones largos laterales)... seleccionando las partes del teitu que más lo necesitaran (2); de manera que al cabo de cinco o seis años la cubierta se había renovado por completo. Como la escoba preexistente no se retiraba, aunque con el tiempo ciertamente iba perdiendo masa, la capa vegetal de la cubierta polía alcanzar un grosor considerable (1).

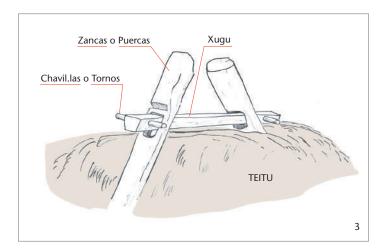
Asentadas casi por sistema en ladera, a veces de marcada pendiente, el volumen de las cabañas aparece semiexcavado en el terreno de tal manera que el *teitu* en la cota alta casi toca el suelo; para evitar los arroyones de agua y la filtración de humedades se practican zanjas de drenaje, a veces verdaderos taludes de mampostería que se denominan *argol.las* (1).



ASPECTOS CONSTRUCTIVOS







ASPECTOS CONSTRUCTIVOS: LOS «TEITOS D'ESCOBA»

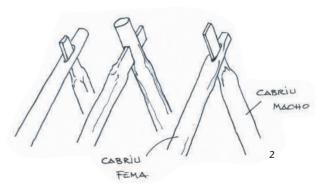
Dada su horizontalidad, el *cume* del *teitu* (la cumbrera) es la parte más expuesta a los elementos y en particular a la acción del agua y la nieve (1), por lo que era motivo de especial cuidado para evitar filtraciones y debía renovarse periódicamente. Para ello se retira parcialmente la *montera* anterior (las escobas que conforman la cúspide del teitu) y se procede a *encumar*, esto es a conformar un nuevo *cume* renovando la materia vegetal. Para ello se colocan *feixes* (haces) de escoba dispuestos transversalmente sobre la cumbrera hasta formar una gruesa capa, que se afianza mediante largas pértigas horizontales rematadas en cayado para adaptarse a los extremos de la misma. Son por lo general *d'ablanu* (de avellano) y se denominan *l.latas* (1). Estas no se cinchan aquí con *gabitos* (largas horquillas de madera), como es común en amplias zonas de Somiedu, sino que directamente son inmovilizadas por las *zancas* o *puercas* (1,3), una solución tradicional aún vigente que alcanza en La Pornacal su máximo desarrollo (2) y que consiste en una especie de caballete de madera cuya función es proteger el *teitu* frente a la acción del viento. Consta de tres piezas: el *xugu*, pieza horizontal encabalgada sobre el *cume* (cumbrera) y las *zancas* propiamente dichas: dos gruesos maderos que penden del *xugu* a ambos lados, descansando sobre los faldones de las *naves*. La unión de estas tres piezas se realiza mediante clavos de madera denominados *chavil.las* o *tornos* (1,3).

Desde hace ya algunas décadas, las soluciones tradicionales para rematar las cumbreras de los *teitos* fueron sustituidas por la introducción de chapas metálicas o planchas de goma que se extienden a lo largo del *cume*, bajo las *zancas*. Esta solución, actualmente generalizada en todas las *cabanas*, aunque sin duda eficaz no cabe duda que supone una distorsión estética (2).



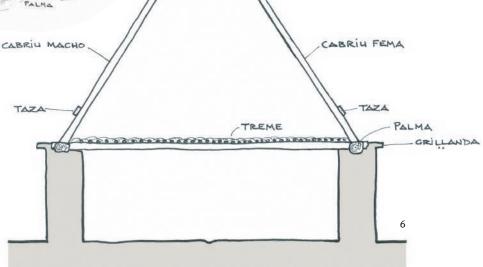
ASPECTOS CONSTRUCTIVOS













LA ESTRUCTURA DE LOS TEITOS

En La Pornacal, la estructura de cubierta de los teitos d'escoba es muy homogénea y coincide con la solución generalizada en Somiedu: se trata de un sistema de pares conformado por una serie de cabrios ensamblados. Los cabrios, de madera de faya, son aquí troncos rectos utilizados en rollizo y apenas desbastados (1,3,5). Tienen una longitud notable de entre 4,50 y 6 metros y un grosor en la base de unos 15-22 cm. Aguzados por el extremo inferior, se encajan en entalladuras practicadas en las palmas, potentes vigas que hacen de carreras de sobre muro y sirven de base a toda la estructura (4,6). En algún caso, se afianzan con tornos (clavos de madera). En la cúspide, los cabrios de uno y otro lado se enfrentan por parejas, ensamblándose mediante un sencillo y eficaz método: en uno de ellos se practica una mortaja perforada, cabriu fema, y el opuesto se remata en espiga pasante, cabriu macho, conformando así el par (2,6), una estructura rígida que se repite hasta completar la longitud de las naves (faldones largos del teitu), con un espacio aproximado de entre 50 y 60 cm entre pares sucesivos (5).

Cabrios machos y fema van alternos en una misma nave para evitar que la estructura cargue más en uno de los lados.

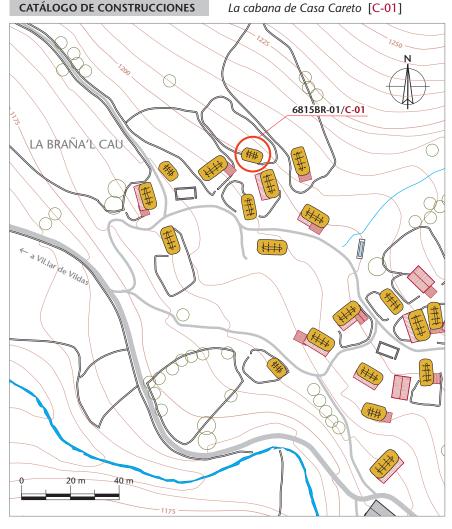
Para asegurar el conjunto de la estructura y evitar el desplazamiento horizontal de los pares, se arriostra cada cabriu mediante la taza, pieza de madera clavada, dispuesta a unos 45º, que ata el cabriu a su palma correspondiente (4,5). Las tazas se disponen en un mismo sentido en una nave y en sentido contrario en la *nave* opuesta.

Por último, el notable esfuerzo de los muros se contrarresta con las *vigas* del treme, tirantes que atan transversalmente las palmas (6).









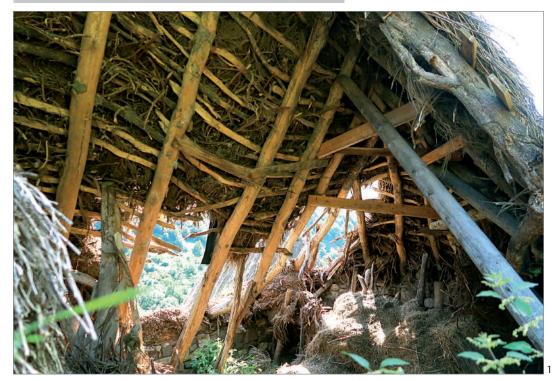
Altitud:	1.200 m	Aproximación cronológica:	Anterior a 1900
Datum	Huso UTM	Coordenada centroide	x Coordenada y
ETRS89	29T	718.325 m	4.771.860 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
8	9069	Particular	33068A008090690000



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	2	1 + bajocubierta	2
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Element	os anexos
A cuatro aguas	Teitu d'escoba	Cubierta de par	es Ningun	0
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemer	nto Estado d	le conservación
Corte y pachar	Abadonado	Testimonial [2/7	7] Ruina to	otal

Construcción en el barrio de La Braña'l Cau, de planta rectangular de 8 m de frente por 5,60 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta de *teitu d'escoba*. Se distribuye interiormente en *corte* (cuadra) en la planta terrena y, sobre ella, un piso horizontal de varas entretejidas —el *treme*—, permite el aprovechamiento del espacio bajo cubierta, que acoge el *pachar* (henil), al que se accede a través del *buqueirón* situado en la fachada lateral. La fachada principal, en uno de los lados largos, orientada al suroeste, sitúa la puerta en posición central disponiendo a ambos lados sendos ventanos ciegos para depositar objetos. La estructura de la cubierta, como es común en los *teitos* somedanos, es de pares ensamblados en los vértices y arriostrados a las carreras de sobremuro en su base. Actualmente esta construcción es sólo un montón de ruinas.





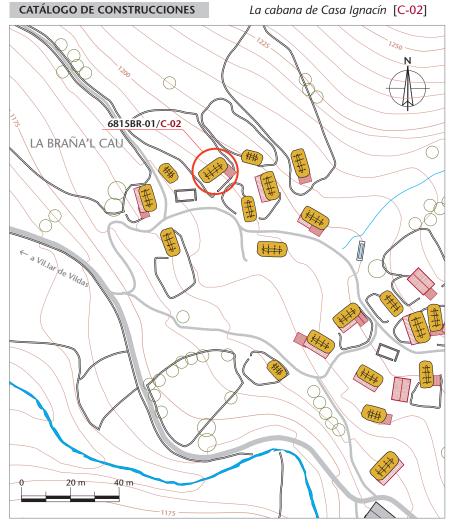






- 1-4. Dos aspectos de la estructura de cubierta, compuesta por pares de rollizos de corta sección, ensamblados en el vértice y encajados en las carreras de sobremuro. Sobre los *cabrios* una serie de varas ligeras dispuestas horizontalmente servían de soporte a las escobas que conformaban la cobertera. Quizá para evitar el colapso de la cubierta, se introdujeron posteriormente tablas clavadas uniendo algunos *cabrios* a modo de tirante.
- 2-3. La construcción, ya en proceso de avanzada ruina, con la fachada orientada al suroeste. A ambos lados de la puerta sendos *ventanos* o nichos, que solían usarse para posar los recipientes para el ordeño.





Altitud: 1.195 m Aproximación cronológica: Anterior a 1900

Datum	Huso UTM	Coordenada centroide	e x Coordenada y
ETRS89	29T	718.311 m	4.771.855 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
08	9069	Particular	33068A008090690000



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	4	1 + bajocubierta	3
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Element	os anexos
A cuatro aguas	Teitu d'escoba	Cubierta de par	res Cabana	
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemer	nto Estado d	e conservación
Corte y pachar	Corte y pachar	Interés elevado	[6/7] Bueno	

Construcción en el barrio de La Braña'l Cau, de planta rectangular de 10,30 m de frente por 6,80 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta a cuatro aguas de *teitu d'escoba*. Se distribuye interiormente en *corte* (cuadra) en la planta terrena y cuarto. Sobre ella, un piso horizontal —el *treme*—, permite el aprovechamiento del espacio bajo cubierta, de considerable altura, que acoge el *pachar* (henil), al que se accede desde la parte alta de la pendiente a través de un *buqueirón*. La fachada principal, en la que además de la puerta se abrió un nuevo hueco, se sitúa en uno de los lados largos y se orienta al sureste. La construcción tiene la *antoxana* cerrada en *corrada*, donde se habilitó un *cabanín*, que fue construido en las últimas décadas. El conjunto presenta excelente estado de conservación.









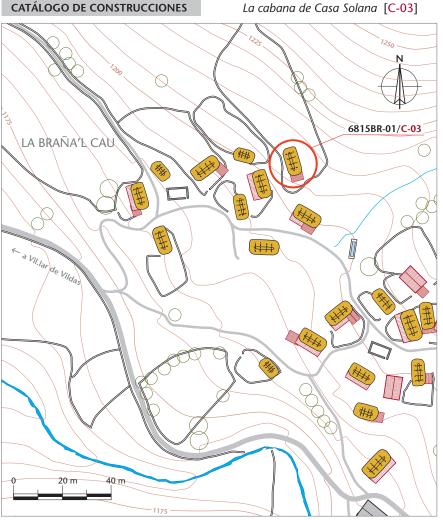


- 1-4. Vista de conjunto con la fachada principal orientada al sureste. En las últimas décadas, la construcción tuvo algunas intervenciones: se abrió un nuevo hueco, la mampostería fue rejuntada con mortero y en la *corrada*, cerrada de muro de piedra seca, en uno de sus extremos se añadió un *cabanín* cubierto a un agua con *teicha*.
- 2. Vemos desde el lado norte cómo la construcción se asienta en *turriu* (talud), procurando el acceso al *pachar* o henil desde la parte alta donde se sitúa el *buqueirón*.
- 3. Con la *cabana* integrada parcialmente en la ladera, el *teitu d'escoba* de la cubierta parece surgir del propio terreno. Incorpora ya impermeabilización de goma en la cumbrera y se remata con *zancas*.



Altitud:

1.200 m





Uso actual

Cabana

Uso tradicional

Cabana, corte y pachar

6815BR-01/C-03

Datum	Huso UTM	Coordenada centroide	x Coordenada y
ETRS89	29T	718.229 m	4.771.641 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
08	1.184	Particular	33068A008011840000WW

Aproximación cronológica:

Anterior a 1900

Construcción en el barrio de La Braña'l Cau de planta rectangular, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta a cuatro aguas de teitu d'escoba que podemos ver en la foto de 1982. La fachada, en uno de los lados largos, se orientaba al oeste, disponiendo un cabanín adosado en el costado sur. Este se cubría con losas de pizarra a un aqua y estaba precedido por un pequeño sombráu o portal con cubierta de teja a doble vertiente. La cabana de teitu desapareció a primeros de la década de 1990, reconstruyéndose un cabanín con cubierta a un aqua, primero de pizarra y luego de teja, cuyo estado actual podemos ver en el recuadro.

Valor del elemento

Testimonial [2/7]

Espacios int.

2

Estado de conservación

Ruina total

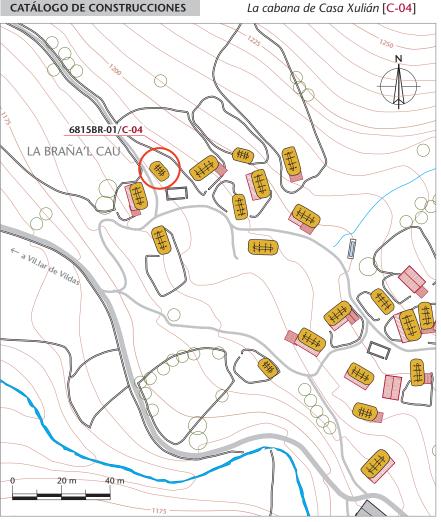


Polígono

80

Parcela

9069



		1175	
Altitud:	1.190 m	Aproximación cronológica:	Anterior a 1900
Datum	Huso UTM	Coordenada centroide x	Coordenada y
ETRS89	29T	718.290 m	4.771.851 m

Propiedad

Particular

Referencia catastral

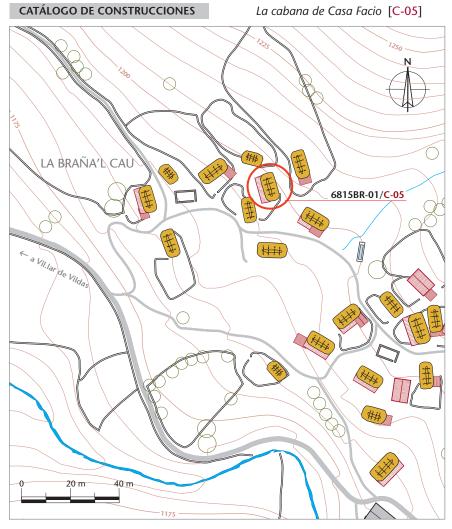
33068A008090690000



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	2	1 + bajocubierta	
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Elemento	os anexos
A cuatro aguas	Teitu d'escoba		Ninguno)
Uso tradicional	Uso actual	Valor del element	to Estado d	e conservación
Corte y pachar	Abandonado	Testimonial [2/7]	Ruina to	tal

Construcción en el barrio de La Braña'l Cau de planta rectangular, de 8 m de frente por 5 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta a cuatro aguas de *teitu d'escoba*, que podemos ver en la foto de 1982. Se distribuía interiormente en *corte* (cuadra) en la planta terrena y sobre ella, en el bajo cubierta, el *pachar* o henil. Cayó a finales de esa década o comienzos de la siguiente, pues a últimos de los 90 ya estaba arrasada. Actualmente sólo se conserva el arranque de los muros, como podemos ver en la imagen del recuadro.





Altitud:	1.195 m	Aproximación cronológica:	Reformada hacia 1960

Datum	Huso UTM	Coordenada centroide	e x Coordenada y
ETRS89	29T	718.337 m	4.771.851 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
08	9069	Particular	33068A008090690000



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	5	1 + bajocubierta	3
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Element	cos anexos
A cuatro aguas	Teitu d'escoba	Cubierta de pa	res Cabaníı	n y sombráu
Uso tradicional	Uso actual	Valor del eleme	nto Estado (de conservación
Cabana, corte y pachar	Cabana, corte y pachar	Excepcional [7/	77] Bueno	

Construcción en el barrio de La Braña'l Cau de larga planta rectangular, de 12 m de frente por 7,70 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta de *teitu d'escoba*. Se distribuye interiormente en *corte* (cuadra) en la planta terrena y sobre ella, en el bajo cubierta, de considerable altura, el *pachar* o henil, al que se accede desde la parte alta de la pendiente a través de un *buqueirón*. Adosado en avance sobre la fachada principal, que se orienta al oeste, el *sombráu* o porche. Presenta cubierta a un agua de teja curva y en el extremo norte del mismo, un espacio cerrado de mampostería de 5 por 2 m acoge el *cabanín* o espacio habitacional del *brañeiro*. El sombráu constituye un espacio de gran funcionalidad, como distribuidor que comunica la *corte* y la *cabana*, espacio de manejo de la caballería para el transporte a cubierto, etc. Es de reseñar aquí la existencia de hastiales, que casi permiten hablar de una cubierta a dos aguas. Presenta buen estado de conservación.





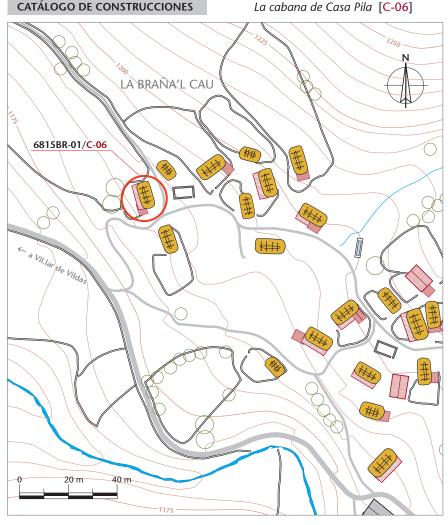






- 1. Vista desde el costado noroeste, con el volumen del *cabanín* y el *sombráu* en primer término, adosados en avance sobre la fachada principal. Esta solución —sin duda moderna— caracteriza actualmente las construcciones de La Pornacal.
- 2-3. Con acceso desde la cota alta del talud, el *buqueirón* de acceso al *pachar* o henil. La construcción presenta hastiales desarrollados y la cubierta a cuatro aguas minimiza aquí los *zarzaneiros* (partes laterales del *teitu*).
- 4. Un aspecto del *sombráu* o portal, que además de distribuidor que comunica con la *corte* y el *cabanín*, tenía una importante función en el manejo del ganado: cargar y aparejar la caballería a cubierto, ordeñar... Vemos cómo incorpora además en este caso un *preselbe*.





Altitud:	1.187 m	Aproximación cronológica:	Anterior a 1900
Datum	Huso UTM	Coordenada centroide	x Coordenada y
ETRS89	29T	718.280 m	4.771.840 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
08	9068	Particular 3	3068A008090680000



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	4	1 + bajocubierta	3
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Element	os anexos
A cuatro aguas	Teitu d'escoba	Cubierta de par	es Cabanín	ı y sombráu
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemen	to Estado d	le conservación
Cabana, corte y pachar	Cabana, corte y pachar	Excepcional [7/2	7] Bueno	

Construcción en el barrio de La Braña'l Cau de larga planta rectangular, de 11,50 m de frente por 4,70 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta a cuatro aguas de *teitu d'escoba*. Se distribuye interiormente en *corte* (cuadra) en la planta terrena y sobre ella, en el bajo cubierta, de considerable altura, el *pachar* o henil, al que se accede desde la parte alta de la pendiente a través de un *buqueirón*. Adosado en avance sobre la fachada principal, que se orienta al oeste, el *sombráu* o porche. Presenta cubierta a un agua de teja curva y en el extremo sur del mismo, un espacio cerrado de mampostería de 5,80 por 4,55 m acoge el *cabanín* o espacio habitacional del *brañeiro*. El sombráu constituye un espacio de gran funcionalidad, como distribuidor que comunica la *corte* y la *cabana*, espacio de manejo de la caballería para el transporte a cubierto, etc. El conjunto presenta buen estado de conservación.



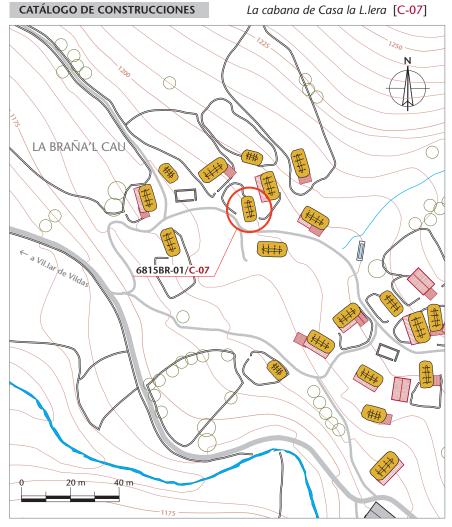






- 1. La *cabana* asentada en talud, con la fachada principal orientada al oeste y el *sombráu* adosado en avance con el *cabanín* al fondo.
- 2. Vista desde el lado sur. El espacio anterior a la *cabana* se cierra en *corral* con muro de mampostería en seco a la que se accede por este lado a través de una *canciel.la*.
- 3. Detalle de la parte posterior. Vemos por un lado el buqueirón de acceso al pachar en la fachada norte y el teitu, que mantiene aquí las soluciones tradicionales: las *l.latas* o largas varas que ciñen la cumbrera y siete pares de zancas o puercas afianzando la cubierta.
- 4. Detalle del *sombráu* con el *cabanín* o espacio de habitación del *brañeiru* retranqueando uno de sus extremos y la puerta de acceso al mismo.





Altitud:	1.195 m	Aproximación cronológica:	Anterior a 1900

Datum	Huso UTM	Coordenada centroide	e x Coordenada y
ETRS89	29T	718.329 m	4.771.838 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
08	9069	Particular	33068A008090690000



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	3	1 + bajocubierta	3
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Element	os anexos
A cuatro aguas	Teitu d'escoba	Cubierta de par	es Corral	
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemen	to Estado d	le conservación
Cabana, corte y pachar	Corte y pachar	Excepcional [7/2	7] Deficien	te

Construcción en el barrio de La Braña'l Cau de planta rectangular, de 10,62 m de frente por 6 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta a cuatro aguas de *teitu d'escoba*. Se distribuye interiormente en *corte* (cuadra) en la planta terrena, disponiendo de preselbes corridos adosados a los muros largos. A la izquierda de la entrada, ocupando una de las esquinas, se acota un espacio mediante tabique de tablas verticales para situar el habitáculo del *brañeiru*. Sobre la planta baja un *treme* o suelo de rollizos sirve de base al *pachar* o henil para la hierba seca, que ocupa el bajo cubierta. A este espacio se accede a a través de un *buqueirón* situado en uno de los muros laterales. La construcción presenta deficiente estado de conservación.





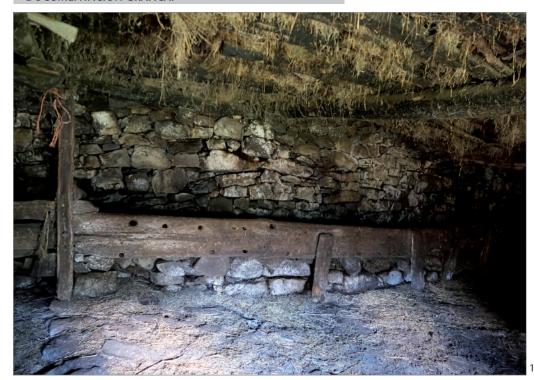






- 1-4. La fachada principal se abre al oeste con la puerta en posición central. A la izquierda, un *ventanu* mínimo aportaba algo de luz y ventilación al habitáculo del *brañeiru* en el interior. Esta distribución de la planta y otros aspectos, como la mampostería de piedra en seco, rebelan arcaísmo frente a soluciones más evolucionadas como las *cabanas* que incorporan el *cabanín* adosado en el exterior.
- 2-3. Como es habitual en la arquitectura tradicional asturiana —y particularmente en las brañas—, las construcciones se adaptan a la topografía del asentamiento estableciendo accesos diferenciados desde las distintas cotas de la pendiente. Vemos en este caso el buqueirón de acceso al pachar (2).





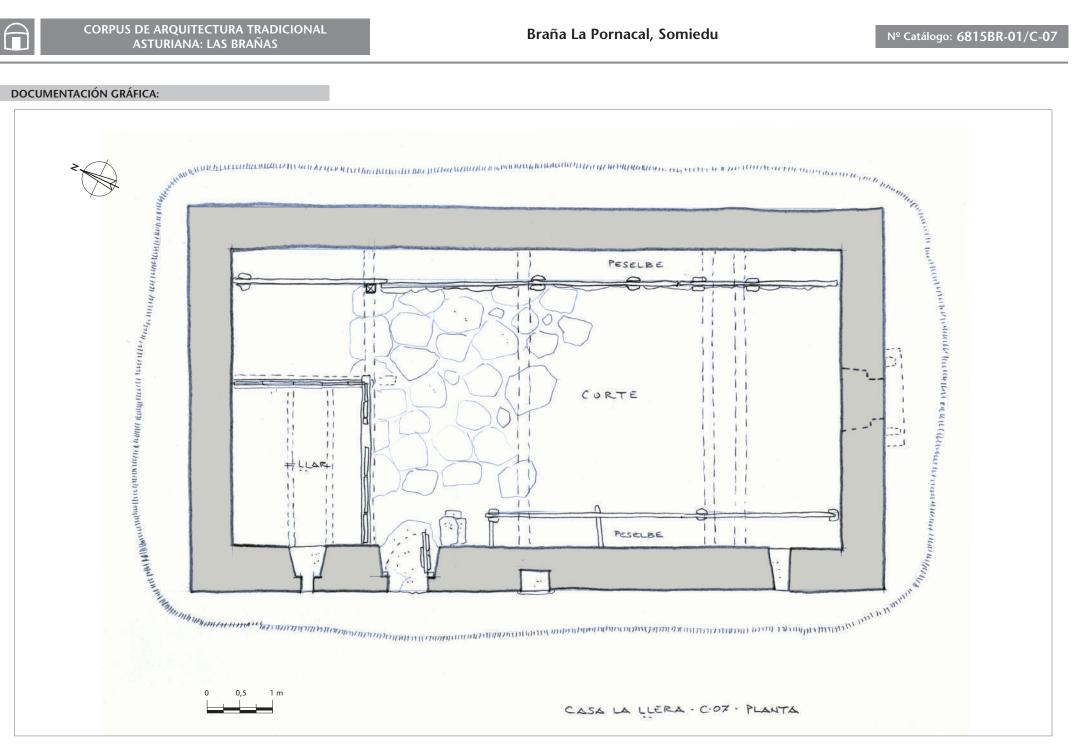




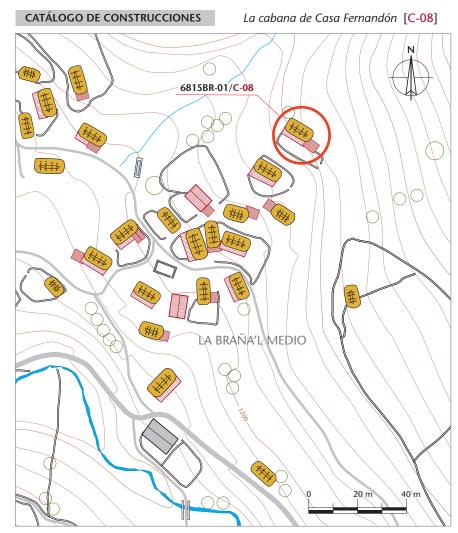


- 1. Detalle del interior de la *corte* con un *preselbe* o comedero para el ganado vacuno. Estos se distribuyen a ambos lados, en paralelo a los muros largos de la planta. Sobre este espacio vemos el *treme* o suelo del henil confeccionado a base de rollizos ligeros.
- 2. A la izquierda de la entrada, un espacio acotado por un tabique de tablas verticales, que ocupaba una de las esquinas, albergaba —aunque ya desprovisto de todo el mobiliario—, la habitación del *brañeiro*. Esta distribución responde al modelo primigenio de estas construcciones, previo a la generalización de los *sombraos* y los *cabaninos* exteriores.
- 3. El buqueirón o puerta de acceso al pachar situado en la fachada sur.
- 4. Detalle desde el interior del *ventanu*, de proporciones diminutas, que permitía iluminar y airear el *cuartu de brañar*.









Altitud:	1.225 m	Aproximación cronológica:	Anterior a 1900
Datum	Huso UTM	Coordenada centroide	x Coordenada y
ETRS89	29T	718.450 m	4.771.845 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
08	1.196	Particular 3	3068A008011960000WF

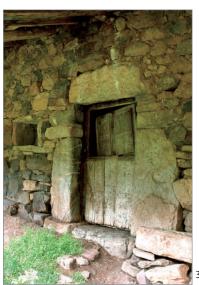


Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	4	1 + bajocubierta	3
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Elem	entos anexos
A cuatro aguas	Teitu d'escoba	Cubierta de	pares Caba	nín y sombráu
Uso tradicional	Uso actual	Valor del eler	mento Estad	o de conservación
Cabana, corte y pachar	Corte y pachar	Interés notal	ole [5/7] Refor	mado parcialmente

Construcción en el barrio de La Braña'l Medio de planta rectangular, de 10,95 m de frente por 6,69 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta de *teitu d'escoba*. Se distribuye interiormente en *corte* (cuadra) en la planta terrena y sobre ella, en el bajo cubierta, de considerable altura, el *pachar* o henil, al que se accede desde la fachada sureste a través de un *buqueirón*. Adosado en avance sobre la fachada principal, que se orienta al suroeste, el *sombráu* o porche. Presenta cubierta a un agua de teja curva y en el extremo este del mismo, un espacio cerrado de mampostería y cubierto con teja a un agua, de 4,30 por 3,90 m, acoge el *cabanín* o espacio habitacional del *brañeiro*. La construcción, que ofrecía gran interés, se encontraba al borde de la ruina, fue reformada y se introdujo cubierta de chapa a dos aguas que se cubrió luego con escoba, dando como resultado una especie de «barraca valenciana» del que en la braña ya existe actualmente otro ejemplo.



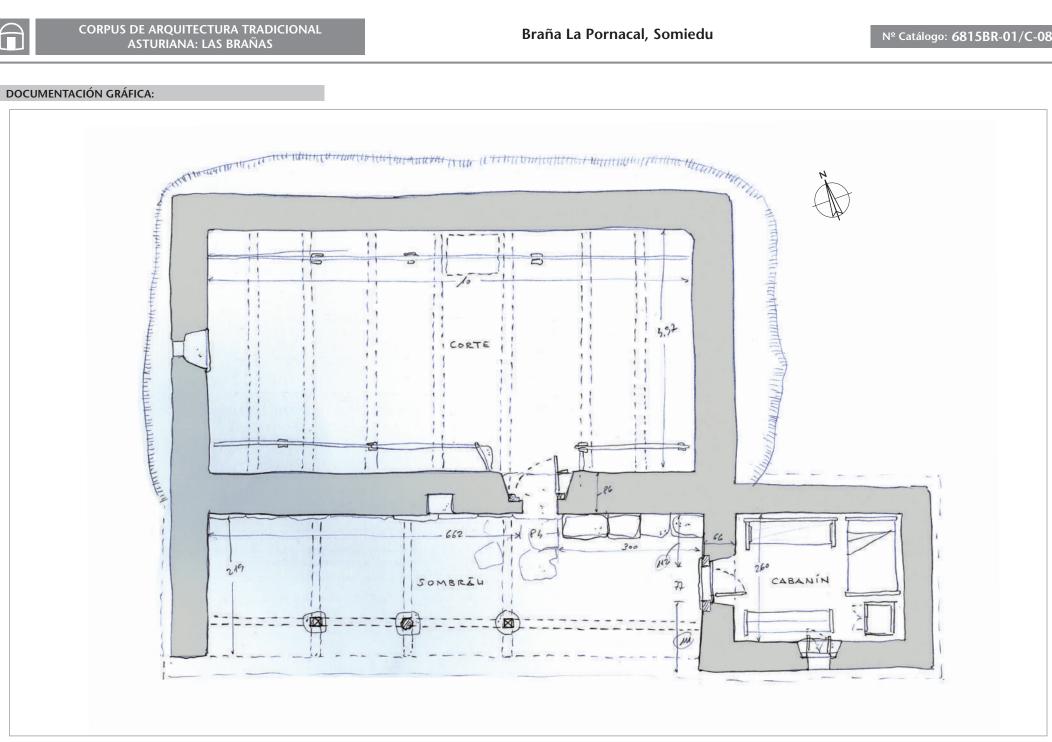






- 1-3. Vista del interior del *sombráu* sostenido por pies derechos. Al fondo el *cabanín* con la puerta de acceso y a la izquierda la entrada a la *corte*, que vemos en detalle en la imagen (3). A su izquierda el típico *ventanu* para los recipientes de ordeño. En el ángulo, entre las dos estancias, un largo poyo de piedra viene a mostrar el valor plurifuncional de este espacio, tanto para el manejo a cubierto de los animales (aparejo de las caballerías, ordeño) como para el descanso.
- 2. Estado actual de la construcción tras la reforma de la cubierta, con el volumen del *cabanín* en primer término y el *sombráu* a continuación, en la fachada suroeste.
- 4. La *cabana* en la década de 1980. Vemos en la parte alta el *buqueirón* de acceso al *pachar* y la *antoxana* cerrada en *corral* con tres *canciel.las* para regular el movimiento del ganado entre los diferentes espacios. Destacar el *cabanín* cubierto con teja plana de tipo industrial.



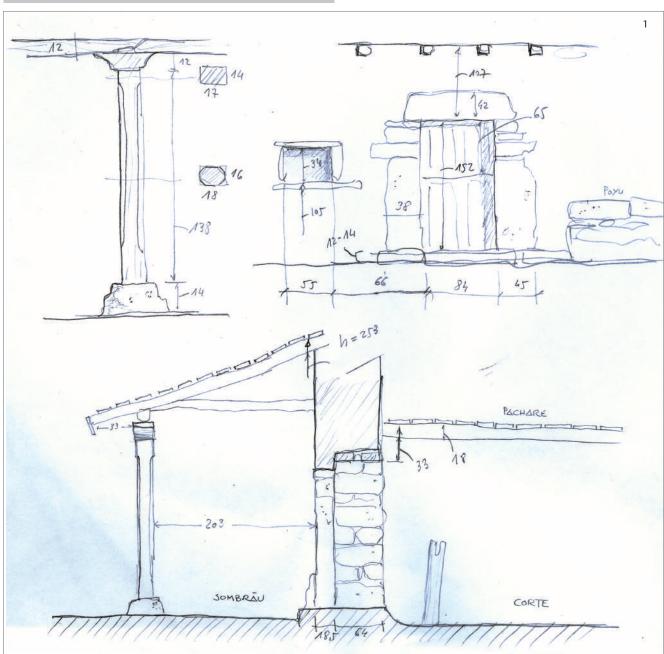


C08. Croquis de la planta terrena.







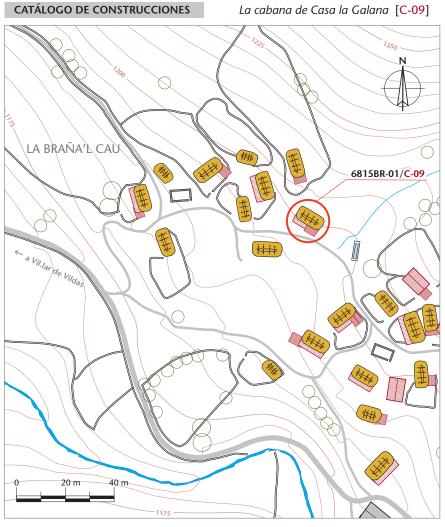






- 1. Croquis de algunos detalles constructivos.
- 2. Interior del *cabanín* que, aunque ya fuera de uso, conservaba buena parte del mobiliario tradicional: el suelo enlosado para situar el *l.lar* (hogar) jalonado por dos *escanos* (bancos), la cama, el armario...
- 3. Una vista del interior de la *corte* con *preselbes* corridos a lo largo de los muros. Por encima, el *treme* de tabla del *pachar* apoyado sobre recios tirantes.





Altitud:	1.200 m	Aproximación cronológica:	Anterior a 1900

Datum	Huso UTM	Coordenada centroido	e x Coordenada y
ETRS89	29T	718.354 m	4.771.837 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
08	9069	Particular	33068A008090690000



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	4	1 + bajocubierta	3
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Element	tos anexos
A cuatro aguas	Teitu d'escoba	Cubierta de pare	s Sombrá	u y cabanín
Uso tradicional	Uso actual	Valor del element	o Estado o	de conservación
Cabana, corte y pachar	Abandonado	Testimonial [2/7]	Ruina to	otal

Construcción en el barrio de La Braña'l Cau de planta rectangular, de 10,60 m de frente por 6,20 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta a cuatro aguas de *teitu d'escoba*. Se distribuía interiormente en *corte* (cuadra) en la planta terrena y sobre ella un piso horizontal —el *treme*—, permitía como es común aquí el aprovechamiento del espacio bajo cubierta. Este acogía el *pachar* o henil, al que se accedía a través de un *buqueirón* situado en un lateral. La fachada principal, en uno de los lados largos orientada al suroeste, disponía en avance de un *sombráu* o porche con el *cabanín* de habitación del *brañeiru* retranqueando uno de sus extremos, como podemos ver en la imagen de fondo tomada en 1982. En la actualidad, tal como muestra la imagen del recuadro, está en ruina total.





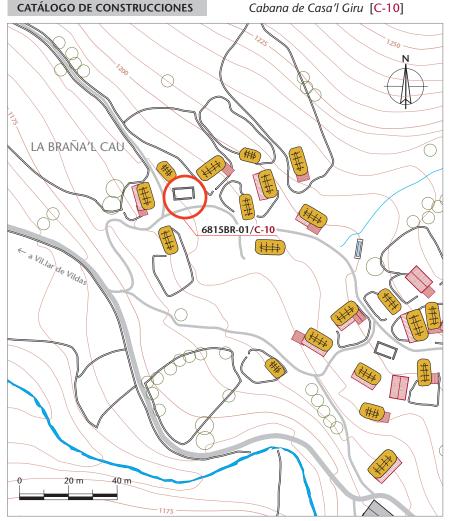






- 1-2. Vistas de conjunto de la construcción —cuando comenzaba ya su proceso de ruina, al comienzo del presente siglo—, con el sombráu y el cabanín adosados en avance ante la fachada principal. En el lateral, con acceso desde la cota alta del talud, el buqueirón de acceso al pachar (1). Ante la entrada un espacio cerrado de muro, el corral, cumplía importante funcionalidad a la hora de manejar el ganado.
- 3-4. A partir de esa fecha, el *teitu* iría deteriorándose poco a poco hasta hundirse hacia el año 2010, arruinando toda la construcción.





Altitud: 1.190 m Aproximación cronológica: Anterior a 1900

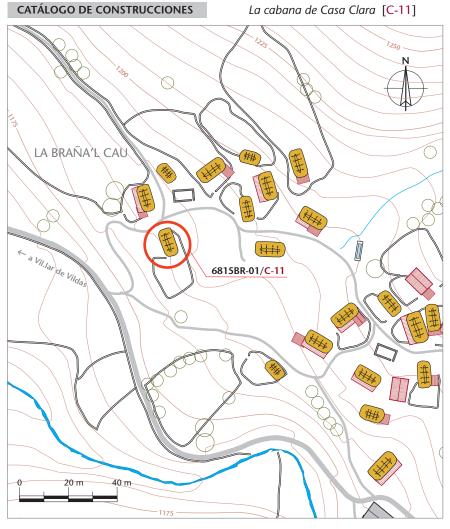
Datum	Huso UTM	Coordenada centroide	e x Coordenada y
ETRS89	29T	718.193 m	4.771.609 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
08	9069	Pública	33068A008090690000



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra			
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Elemen	tos anexos
			Ningur	10
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemento	Estado	de conservación
Cabana, corte y pachar	Abandonado	Testimonial [2/7]	Ruina t	otal

Ruinas de una construcción situada en el barrio de La Braña'l Cau, de planta rectangular y cerramientos de mampostería, sin que pueda precisarse nada más pues su ruina es antigua, tal como puede verse en la foto aérea de 1970 (pp. 8 y 9). Vemos que en la foto de 1982, sobre estas líneas, ya aparece muy arrasada, conservándose tan sólo el arranque de los muros. Este tipo de restos de construcción son denominados en la zona: *l.lousa*. Y en este caso, la *l.lousa* de esta cabana fue reutilizada para la construcción de otra perteneciente a la misma casa —La Casa'l Giro—, que con cubierta de pizarra se conserva en La Braña'l Ríu. Sería construida *ex novo* hacia 1965.





Altitud:	1.185 m	Aproximación cronológica:	Anterior a 1900

Datum	Huso UTM	Coordenada centroide	e x Coordenada y
ETRS89	29T	718.293 m	4.771.820 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
08	9069	Particular	33068A008090690000



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	3	1 + bajocubierta	3
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Element	os anexos
A cuatro aguas	Teitu d'escoba	Cubierta de pa	res Ningun	0
Uso tradicional	Uso actual	Valor del eleme	nto Estado o	le conservación
Cabana, corte y pachar	Corte y pachar	Interés elevado	[7/7] Bueno	

Construcción en el barrio de La Braña'l Cau de planta rectangular, de 12,10 m de frente por 6,15 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta a cuatro aguas de *teitu d'escoba*. Se distribuye interiormente en *corte* (cuadra) en la planta terrena, disponiendo de preselbes corridos adosados a los muros largos. A la izquierda de la entrada, ocupando una de las esquinas, se acotaba un espacio mediante tabique de tablas verticales para situar el habitáculo del *brañeiru*, que se asoma al exterior por una ventanina. Sobre la planta baja un *treme* sirve de base al *pachar* o henil para la hierba seca, que ocupa el bajo cubierta. A este espacio se accede a a través de un *buqueirón* situado en uno de los muros laterales. La construcción presenta aceptable estado de conservación.





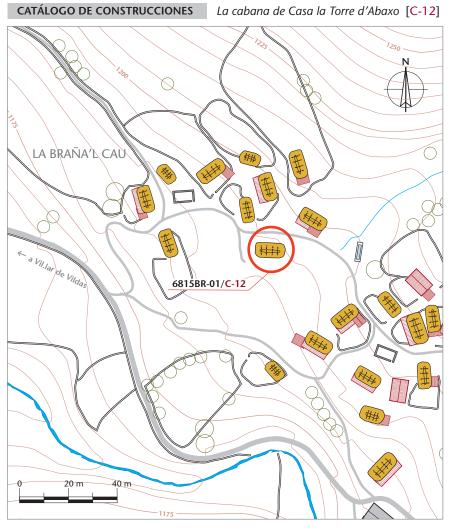






- 1-3. La construcción se asienta contra el talud con el eje mayor en paralelo a las curvas de nivel, de tal modo que la parte posterior presenta parte de su volumen integrado en el terreno, disponiendo el buqueirón de acceso al henil en el lateral norte. Vemos cómo el teitu adopta ya soluciones ajenas a la tradición constructiva, empleando planchas de goma para impermeabilizar la cumbrera y sustituyendo las zancas por barras metálicas.
- 2. La fachada principal se orienta al oeste, destacando la solución del cerramiento de mampostería: utiliza arenisca ferruginosa en la fábrica de los muros, con su característico color rojizo y denso, y caliza blanca para el recercado de los huecos, con el despiece tradicional de cantería, lo que aporta en conjunto sun resultado estético notable.





Altitud:	1.195 m	Aproximación cronológica	: Anterior a 1900
Datum	Huso UTM	Coordenada centroide	ex Coordenada y
ETRS89	29T	718.334 m	4.771.819 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
08	9069	Particular	33068A008090690000



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	5	1 + bajocubierta	3
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Element	os anexos
A cuatro aguas	Teitu d'escoba	Cubierta de par	res Cubierta	a de pares
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemer	nto Estado d	e conservación
Cabana, corte y pachar	Corte y pachar	Notable [5/7]	Bueno	

Construcción en el barrio de La Braña'l Cau de planta rectangular, de 12,10 m de frente por 5,60 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta a cuatro aguas de *teitu d'escoba*. Se distribuye interiormente en *corte* (cuadra) en la planta terrena, disponiendo de *preselbes* corridos adosados a los muros largos. Sobre la planta baja un *treme* sirve de base al *pachar* o henil para la hierba seca, que ocupa el bajo cubierta. A este espacio se accede a a través del *buqueirón* situado en uno de los muros laterales, orientado al oeste, que presenta dos entradas a distintos niveles. Existe otro *buqueirón* en la actualidad en la fachada opuesta que fue añadido en época reciente no respondiendo al diseño original. La fachada se abre al sur, disponiendo como único hueco la puerta, habiendo quedado medio oculta una tronera que existe a la derecha de la misma por el rejuntado exterior de los paramentos. La construcción está en buen estado de conservación.



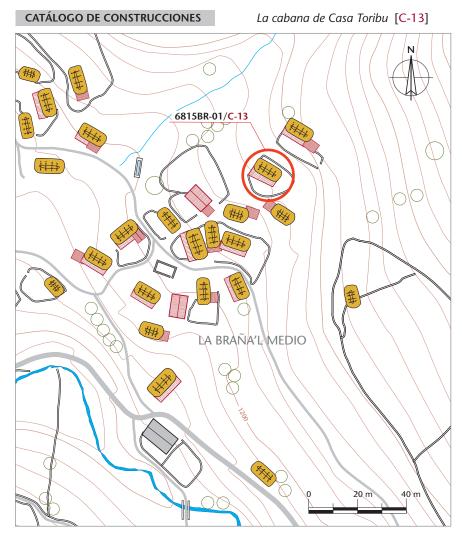
ASTURIANA: LAS BRAÑAS





- 1-3. Vistas de conjunto de la construcción con la mampostería rejuntada con mortero; una solución que desde hace años se va extendiendo entre las cabanas de la braña. Además del buqueirón original (1) se abrió otro en el lado opuesto (2) y dos troneras, además de la puerta, cumplían la función de iluminar y airear la cuadra.
- 4. Detalle de la fachada oeste a finales de la década de 1990. Vemos el buqueirón de acceso al henil y una segunda boca a una altura superior quizá para optimizar la carga del pachar en tiempos de abundancia de hierba. Además, en este lado se disponía otro hueco: una tronera en la parte baja del muro que servía de aireación a la corte (1).





Altitud:	1.215 m	Aproximación cronológica:	Anterior a 1900
Datum	Huso UTM	Coordenada centroide	x Coordenada y
ETRS89	29T	718.435 m	4.771.826 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
08	9070	Particular 3	3068A008090700000



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	5	1 + bajocubierta	3
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Element	os anexos
A cuatro aguas	Teitu d'escoba	Cubierta de pare	es Cabanín	y sombráu
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemen	to Estado d	le conservación
Cabana, corte y pachar	Corte y pachar	Interés elevado [[6/7] Bueno	

Construcción en el barrio de La Braña'l Mediu de planta rectangular, de 11,50 m de frente por 5 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta a cuatro aguas de *teitu d'escoba*. Se distribuye interiormente en *corte* (cuadra) en la planta terrena y sobre ella, en el bajo cubierta, de considerable altura, el *pachar* o henil, al que se accede desde la fachada sureste a través de un *buqueirón*. Adosado en avance sobre la fachada principal, que se orienta al suroeste, el *sombráu* o porche. Presenta cubierta a un agua de teja curva y en el extremo norte del mismo, un espacio cerrado de mampostería y cubierto con teja a un agua, de 4,60 x 3,30 m, acoge el *cabanín* o espacio habitacional del *brañeiro*. La construcción se dispone con el eje mayor en paralelo a las curvas de nivel, acotando un espacio en su entorno con muro de mampostería en seco que cumplía funciones de *corral*. Se mantiene en buen estado de conservación.











- 1. El frente de la construcción, orientado al suroeste, con el *sombráu* o porche y el *cabanu*, el espacio habitacional del brañeiru, adosados en avance. En primer término el muro que cierra el *corral*.
- 2-3. Entre estas imágenes de 1982 (3) y de hace pocos años (2), pese a que median casi cuarenta años, reconforta ver que en la arquitectura apenas nada ha cambiado. Si bien es cierto que la *cabana* esta conservada, una mirada atenta nos revelaría hoy sutiles cambios: se utilizan ahora chapas metálicas para impermeabilizar la cumbrera, la *canciel.la* tradicional de madera que cerraba el *corral* fue sustituida por una metálica y la *pila'l cuitu*, tan importante en la casería como abono para las tierras en otro tiempo, ya no tiene presencia.
- 4. Un detalle del sombráu, con el volumen del cabanu al fondo.

2



La cabana de Casa la Torre d'Arriba [C-14] CATÁLOGO DE CONSTRUCCIONES 6815BR-01/C-14 LA BRAÑA'L MEDIO

Altitud:	1.208 m	Aproximación cronológica:	Anterior a 1950
Datum	Huso UTM	Coordenada centroide	x Coordenada y
ETRS89	29T	718.287 m	4.771.593 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
08	9070	Particular 3	3068A008090700000



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	4	1 + bajocubierta	3
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Element	os anexos
A dos aguas	Teicha (teja curva)	Hastiales y tijera	s Cabanín	
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemen	to Estado d	e conservación
Cabana, corte y pachar	Corte y pachar	Notable [5/7]	Bueno	

Construcción en el barrio de La Braña'l Mediu de planta rectangular, de 10,05 m de frente por 6,40 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta a dos aguas de teja curva. Se distribuye interiormente en *corte* (cuadra) en la planta terrena y sobre ella, en el bajo cubierta, el *pachar* o henil, al que se accede desde la fachada noreste a través de un *buqueirón*. El *pachar* es aquí reducido, no solo por su limitada altura respecto a los *teitos*, sino porque el *treme* ocupa tan solo la mitad de la planta. Adosado en el costado sureste, a haces con la fachada principal y con cubierta de teja curva a un agua, el *cabanín* o habitáculo del *brañeiru*. Aunque está ya fuera de uso y su interior parcialmente desmantelado, aún conserva algún elemento del mobiliario tradicional, destacando las *pregancias* o cadenas para la suspensión del pote sobre el fuego que penden de una de las vigas de la cubierta. La construcción presenta buen estado de conservación.





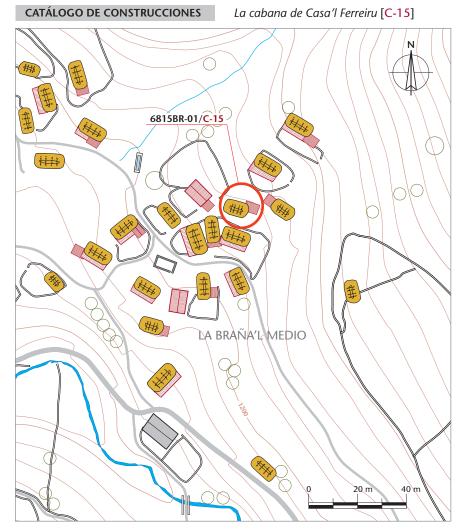






- 1-2. Vistas generales de la construcción, alineada con el *cabanu* y dispuestos en horizontal en paralelo a las curvas de nivel. La fachada se orienta al suroeste y el boqueirón de acceso al *pachar* se sitúa en la fachada posterior.
- 2. Detalle de la puerta, protegida por un tejaroz, que presenta un despiece de cantería con la *sobrepuerta* o dintel en pronunciado arco para favorecer la descarga, y las jambas de dos piezas con alto pie derecho y *tranqueiru*.
- 4. Un aspecto del interior de la *corte*, con el *preselbe* corrido adosado en paralelo a los muros largos. Sobre la *corte* el *pachar* que aquí ocupa solamente la mitad de la planta.





Altitud:	1.209 m	Aproximación cronológica:	Anterior a 1900

Datum	Huso UTM	Coordenada centroide	e x Coordenada y
ETRS89	29T	718.423 m	4.771.805 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
08	9060	Particular	33068A008090600000



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	3	1 + bajocubierta	3
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Element	os anexos
A cuatro aguas	Teitu d'escoba	Cubierta de pa	res Cabanín	1
Uso tradicional	Uso actual	Valor del eleme	nto Estado d	le conservación
Cabana, corte y pachar	Otros usos	Interés elevado	[6/7] Bueno	

Construcción en el barrio de La Braña'l Mediu de planta rectangular, de 6,20 m de frente por 9,50 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta a cuatro aguas de *teitu d'escoba*. Se distribuye interiormente en *corte* (cuadra) en la planta terrena y sobre ella, en el bajo cubierta, de considerable altura, el *pachar* o henil, al que se accede desde la fachada lateral a través de un *buqueirón*. Adosado en avance en una esquina de la fachada principal, el *cabanín* de habitación del *brañeiru*. Tiene planta rectangular de 4,80 por 4 m y presenta cubierta a un agua de teja curva. Los paramentos exteriores fueron rejuntados con mortero hace unos años y la cumbrera incorpora chapa metálica para conseguir la impermeabilización. La construcción presenta buen estado de conservación.

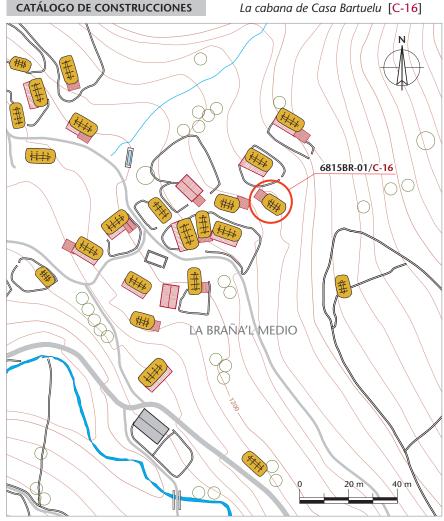






- 1. Asentada en pendiente, la construcción dispone su eje longitudinal en paralelo a las curvas de nivel, procurando el acceso directo al *pachar* a través del *buqueirón* situado en una de las fachadas laterales.
- 2. La fachada principal se sitúa en uno de los lados cortos, orientada al sureste. Dispuesto en avance, sobre una de las esquinas de la construcción, el antiguo *cabanu* de habitación del *brañeiru*.
- 3. Vista posterior. El rejuntado de los paramentos exteriores, que como ya comentamos tiene actualmente cierta difusión en la braña, cuando se aplica con primor produce un efecto «Hansel y Gretel» acentuado aquí por las tonalidades de los líquenes y la arenisca ferruginosa.





Altitud:	1.215 m	Aproximación cronológica:	Anterior a 1900

Datum	Huso UTM	Coordenada centroid	e x Coordenada y
ETRS89	29T	718.448 m	4.771.806 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
08	9070	Particular	33068A008090700000



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	5	1 + bajocubio	erta 3
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Ele	ementos anexos
A cuatro aguas	Teitu d'escoba	Cubierta de pare	s Ca	banín
Uso tradicional	Uso actual	Valor del element	o Est	tado de conservación
Cabana, corte y pachar	Sin uso	Interés elevado [6	5/7] Ru	ina parcial

Construcción en el barrio de La Braña'l Mediu de planta rectangular, de 9,75 m de frente por 5,80 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta a cuatro aguas de *teitu d'escoba*. Se distribuye interiormente en *corte* (cuadra) en la planta terrena y sobre ella, en el bajo cubierta, el *pachar* o henil, al que se accede desde la fachada lateral a través de un *buqueirón*. Adosado en hilera, a haces con la fachada principal, el *cabanín* de habitación del *brañeiru*. Tiene planta rectangular de 4,30 por 3,80 m y presenta cubierta a un agua de teja curva. Los paramentos exteriores fueron rejuntados con mortero y la cumbrera incorpora chapa metálica para conseguir la impermeabilización. En los últimos años se abrió un boquete en la masa del teitu y lamentablemente la construcción está hoy en proceso de ruina.





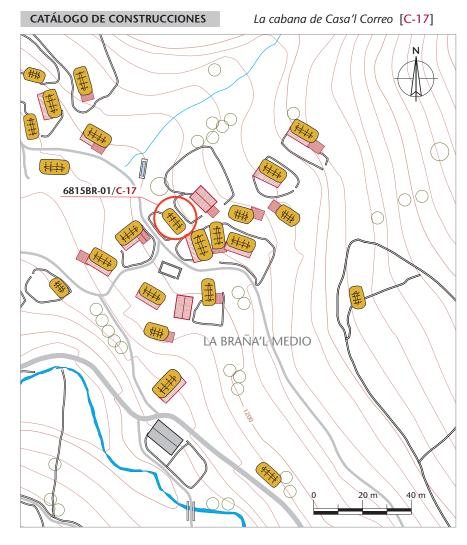






- 1. Vista lateral con el cabanu en primer término.
- 2. El conjunto cuando aún presentaba aceptable estado de conservación, con la fachada principal orientado al suroeste, y el *cabanu* adosado a haces en el costado noroeste. En el lado opuesto el recorte del *teitu* señala la situación del *buqueirón*.
- 3. Un detalle de la fachada en 2021. La cubierta ya presentaba un acentuado deterioro, cuando se produjo el hundimiento parcial del *teitu*.
- 4. Asentada en talud, los cerramientos de mampostería desaparecen visualmente en la fachada posterior embutidos en la ladera. En la fachada lateral, el *buqueirón* de acceso al *pachar*.





Altitud:	1.204 m	Aproximación cronológica:	Anterior a 1900
Datum	Huso UTM	Coordenada centroide x	Coordenada y
ETRS89	29T	718.396 m	4.771.801 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
08	9070	Particular 33	068A00809070000



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	4	1 + bajocubierta	3
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Element	os anexos
A cuatro aguas	Teitu d'escoba	Cubierta de par	es Corral	
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemen	to Estado d	le conservación
Cabana, corte y pachar	Abadonado	Testimonial [2/7	'] Ruina to	otal

Construcción en el barrio de La Braña'l Medio, de planta rectangular de 11,50 m de frente por 6,20 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta a cuatro aguas de *teitu d'escoba*. Se distribuía interiormente en *corte* (cuadra) y *cuartu* en la planta terrena y, sobre ella, un piso horizontal de varas entretejidas —el *treme*—, permitía el aprovechamiento del espacio bajo cubierta, donde se situaba el *pachar* (henil), con acceso a través de un *buqueirón* situado en la fachada lateral. La fachada principal, en uno de los lados largos, se orientaba al suroeste, con la puerta en posición excéntrica. La estructura de la cubierta, como es común en los *teitos* somedanos, era de pares ensamblados en los vértices y arriostrados a las *palmas* o carreras de sobremuro en su base. Lamentablemente esta construcción es hoy sólo un montón de ruinas.



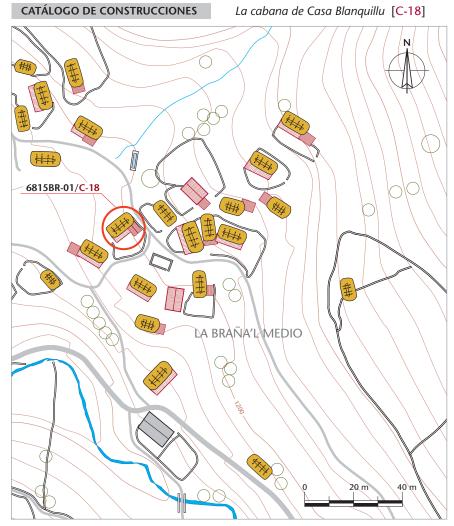






- 1. La cabana de Marcelino en segundo término.Vista posterior.
- 2. Integrada en un *corral* cerrado de muro de mampostería en seco, se asentaba en pendiente con el eje longitudinal en paralelo a las curvas de nivel y la fachada principal en el lado largo, orientada al suroeste. Los paramentos exteriores aparecían parcialmente enfoscados con mortero tradicional de arena y cal.
- 3. Vista del costado noroeste con el *buqueirón* de acceso al *pachar* o henil.
- 4. Aspecto actual de la construcción, reducida a un montón de ruinas.





Altitud:	1.201 m	Aproximación cronológica	: Anterior a 1900
Datum	Huso UTM	Coordenada centroide	e x Coordenada y
ETRS89	29T	718.378 m	4.771.792 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
08	9070	Particular	33068A008090700000



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	5	1 + bajocubierta	3
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Elemente	os anexos
A cuatro aguas	Teitu d'escoba	Cubierta de pare	es Cabanín	y sombráu
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemen	to Estado d	e conservación
Cabana, corte y pachar	Abandonado	Testimonial [2/7] Ruina to	tal

Construcción en el barrio de La Braña'l Mediu de larga planta rectangular, de 13,50 m de frente por 7,10 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta a cuatro aguas de *teitu d'escoba*, hundida en la actualidad. Se distribuía interiormente en *corte* (cuadra) en la planta terrena y sobre ella, en el bajo cubierta, de considerable altura, el *pachar* o henil, al que se accedía desde la fachada noreste a través de un *buqueirón*. Adosado en avance sobre la fachada principal, el *sombráu* o porche que en su extremo norte integraba el *cabanín* de habitación del *brañeiru*. Este tiene planta rectangular de 4,30 por 4 m y presenta cubierta de teja a dos aguas. Una de las *cabanas* emblemáticas de la braña por sus dimensiones y por estar situada junto al camino principal es hoy un montón de escombros.





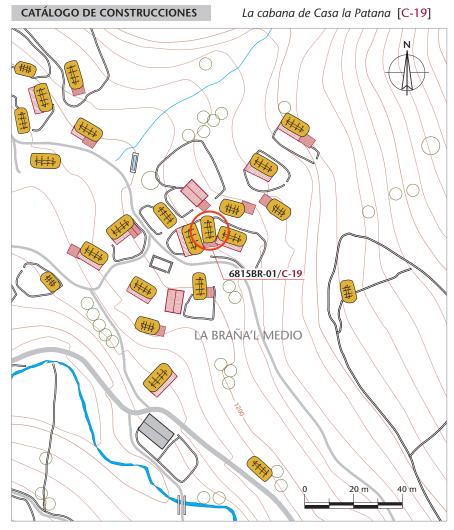


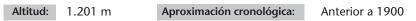


Vistas de la construcción cuando aún se mantenía en buen estado de conservación. Se asentaba en terreno de marcada pendiente con el eje longitudinal perpendicular a las curvas de nivel, disponiendo la fachada principal en uno de los lados largos, orientada al sureste. A la entrada antecedía un sombráu y en la parte alta, adosado en avance a la fachada, el cabanu o espacio de habitación del brañeiru (2) que es lo único que aún se mantiene actualmente en pie (4). En uno de los lados cortos, con acceso desde la parte alta de la pendiente, se disponía el buqueirón de acceso al pachar o henil (1), mientras los otros alzados se presentaban herméticos (3).

El conjunto disponía además de un *corral* ante la entrada limitado por un muro de mampostería en seco (2).







Datum	Huso UTM	Coordenada centroid	e x Coordenada y
ETRS89	29T	718.414 m	4.771.6792 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
08	9070	Particular	33068A008090700000



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	4	1 + bajocubierta	3
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Element	os anexos
A cuatro aguas	Teitu d'escoba	Cubierta de pare	es Cabanín	y sombráu
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemen	to Estado d	e conservación
Cabana, corte y pachar	Abandonado	Testimonial [2/7] Ruina to	tal

Construcción en el barrio de La Braña'l Mediu de planta rectangular, de 9,75 m de frente por 5,35 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta a cuatro aguas de *teitu d'escoba*, hundida en la actualidad. Se distribuía interiormente en *corte* (cuadra) en la planta terrena y sobre ella, en el bajo cubierta el *pachar* o henil, al que se accedía desde la fachada norte a través de un *buqueirón*. Adosado en avance sobre la fachada principal, orientada al sur, un reducido *sombráu* o porche que incluía en un lado el *cabanín* de habitación del *brañeiru*, con cubierta de teja a un agua. Actualmente la construcción está totalmente arruinada, conservándose tan solo el perímetro de los muros de la *corte* y el *cabanín*.





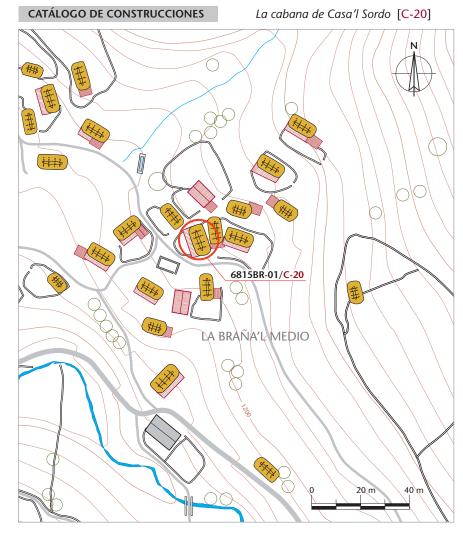




La construcción se asentaba encabalgada en un pronunciado talud disponiendo su eje longitudinal perpendicular a las curvas de nivel (2), con acceso por la parte inferior (sur) a través de un pequeño sombráu (3). A un lado de este se sitúa el cabanín de habitación del brañeiru, que aún conservaba —aunque en total estado de abandono—, su distribución interna (4), con el ventanu, la cama, la lacena empotrada en el muro, restos del l.lar o cocina terrera de fuego abierto...

Con acceso desde la parte alta del talud, en la fachada norte se situaba el *buqueirón* de acceso al *pachar* o henil (1). A excepción del *cabanín*, hoy sólo queda un montón de ruinas.





Altitud:	1.205 m	Aproximación cronológica:	Anterior a 1900

Datum	Huso UTM	Coordenada centroide	e x Coordenada y
ETRS89	29T	718.411 m	4.771.792 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
08	9070	Particular	33068A008090700000



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	5	1 + bajocubierta	3
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Element	os anexos
A cuatro aguas	Teitu d'escoba	Cubierta de p	ares Cabanín	y sombráu
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elem	ento Estado d	le conservación
Cabana, corte y pachar	Cabana, corte y pachar	Notable [5/7]	Bueno	

Construcción en el barrio de La Braña'l Mediu, de larga planta rectangular de 14 m de frente por 6,30 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta a cuatro aguas de *teitu d'escoba*. Se distribuye interiormente en *corte* (cuadra) en la planta terrena y, sobre ella, un piso horizontal —el *treme*—, permite el aprovechamiento del espacio bajo cubierta, que acoge el *pachar* (henil), al que se accede a través del *buqueirón* situado en un lateral. A la fachada principal, en uno de los lados largos, orientada al oeste, antecede un extenso *sombráu* o porche cubierto con teja a un agua, con el *cabanín* de habitación del brañeiru ocupando uno de sus extremos. La estructura de la cubierta, como es común en los *teitos* somedanos, es de pares ensamblados en los vértices y arriostrados a las *palmas* o carreras de sobremuro en su base. Presenta buen estado de conservación.





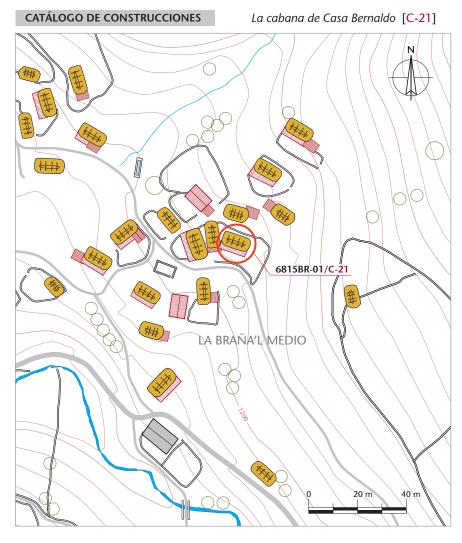






- 1. El lado norte, con el buqueirón de acceso al pachar.
- 2. Fachada principal, orientada al oeste, con el extenso sombráu que ocupa todo el frente retranqueado en uno de sus extremos para situar el cabanu de habitación del brañeiru. Ambos elementos fueron añadidos a la construcción original en la década de 1990.
- 3. Aspecto del interior del *sombráu*, distribuidor que comunica con la *corte*, a la derecha, y el *cabanu* al fondo.
- 4. Vista del lado sur, provisto de una tronera para aireación del pajar. Como vemos, el paramento aparece rejuntado al igual que otros ejemplos ya comentados.





Altitud:	1.206 m	Aproximación cronológica:	Anterior a 1900
Datum	Huso UTM	Coordenada centroide x	Coordenada y
ETRS89	29T	718.425 m	4.771.792 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
08	9070	Particular 33	068A008090700000



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	4	1 + bajocubierta	3
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Element	os anexos
A cuatro aguas	Teitu d'escoba	Cubierta de pare	es Cabanín	y sombráu
Uso tradicional	Uso actual	Valor del element	to Estado d	le conservación
Cabana, corte y pachar	Cabana, corte y pachar	Interés elevado [[6/7] Bueno	

Construcción en el barrio de La Braña'l Mediu, de planta rectangular de 10,80 m de frente por 6,30 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta a cuatro aguas de *teitu d'escoba*. Se distribuye interiormente en *corte* (cuadra) en la planta terrena y, sobre ella, un piso horizontal —el *treme*—, permite el aprovechamiento del espacio bajo cubierta, que acoge el *pachar* (henil), al que se accede a través del *buqueirón* situado en un lateral. A la fachada principal, en uno de los lados largos, orientada al sur, antecede un *sombráu* o porche cubierto con teja a un agua, con el *cabanín* de habitación del brañeiru ocupando uno de sus extremos. La estructura de la cubierta, como es común en los *teitos* somedanos, es de pares ensamblados en los vértices y arriostrados a las *palmas* o carreras de sobremuro en su base. Presenta buen estado de conservación.







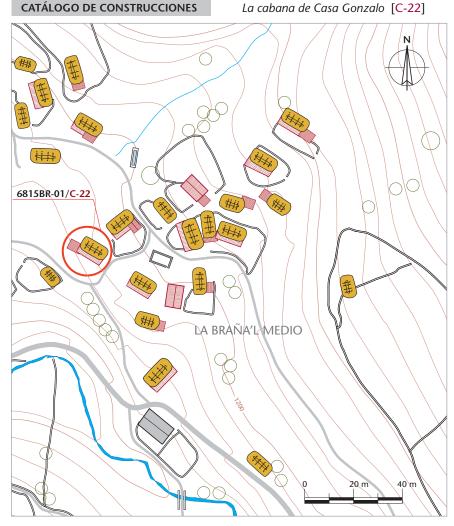




La construcción se asienta en talud con el eje mayor en paralelo a las curvas de nivel, estableciendo dos plantas con accesos diferenciados desde las distintas cotas de la pendiente: vemos en la planta inferior el sombráu protegiendo la entrada a la corte con el cabanu al fondo (2). En la parte posterior, el volumen de la construcción está parcialmente excavado en el terreno y el teitu parece surgir del propio suelo (1,2), habilitando el acceso directo al pachar en uno de los costados (2,4).

El sombráu, además de su papel de distribuidor que comunica el exterior, el *cabanu* y la *corte*, adquiría una importante funcionalidad al permitir trabajar con el ganado a cubierto (3), en particular en el manejo de las caballerías que era el elemento habitual para el transporte.





Altitud:	1.195 m	Aproximación cronológica:	Anterior a 1900

Datum	Huso UTM	Coordenada centroide	e x Coordenada y
ETRS89	29T	718.369 m	4.771.768 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
08	9070	Particular	33068A008090700000



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra		1 + bajocubiert	a ———
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Eleme	entos anexos
A cuatro aguas	Teitu d'escoba		Caba	nín y sombráu
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemen	to Estad	o de conservación
Cabana, corte y pachar	Abandonado	Testimonial [2/7] Ruina	a total

Construcción en el barrio de La Braña'l Mediu, de planta rectangular de unos 10 m de frente por 6 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta a cuatro aguas de *teitu d'escoba*. Se distribuía interiormente en *corte* (cuadra) en la planta terrena y *pachar* (henil) en el bajo cubierta, con el *buqueirón* de acceso situado en el costado lateral. A la fachada principal, en uno de los lados largos, orientada al suroeste, antecedía un *sombráu* o porche cubierto con teja a un agua, con el *cabanín* de habitación del brañeiru alineado en horizontal en uno de sus extremos. El conjunto, de gran interés como puede verse en la fotografía de 1982, está hoy en ruina conservándose tan solo el *cabanín*.







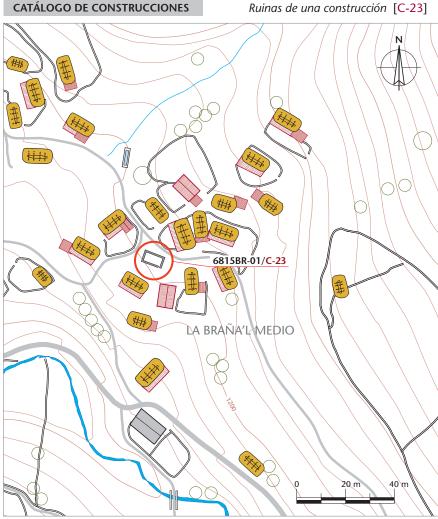


- 1-2. Vistas de la construcción actualmente en ruina. Como es común en la braña, se asentaba en pendiente aprovechando la topografía para facilitar el acceso al *pachar*, con el *buqueirón* situado en la fachada sureste (1). La cubierta presentaba estructura de pares ensamblados en los vértices y encajados en las *palmas* o carreras de sobremuro en la base.
- 3. Hoy sólo se conserva el *cabanu* que estaba adosado en horizontal al *sombráu* en el lado oeste, restaurado a mediados de la década de 1990 en el marco del proyecto Life.

6815BR-01/C-23

Uso tradicional





Planta Cerramientos **Alturas** Huecos Mampostería de piedra Rectangular Cubierta: morfología Materiales Estructura **Elementos anexos**

Uso actual

Abandonado

Datum	Huso UTM	Coordenada centroide x	Coordenada y
ETRS89	29T	718.394 m	4.771.775 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral

Pública

Aproximación cronológica:

Anterior a 1900

33068A008090700000

1.200 m

9070

Altitud:

08

Ruinas de una construcción en el barrio de La Braña'l Medio, de planta rectangular y cerramientos de mampostería de piedra, sin que pueda precisarse mucho más, pues su ruina es antiqua —ya aparece arrasada en la foto aérea de 1970—, y sus restos escasos.

Valor del elemento

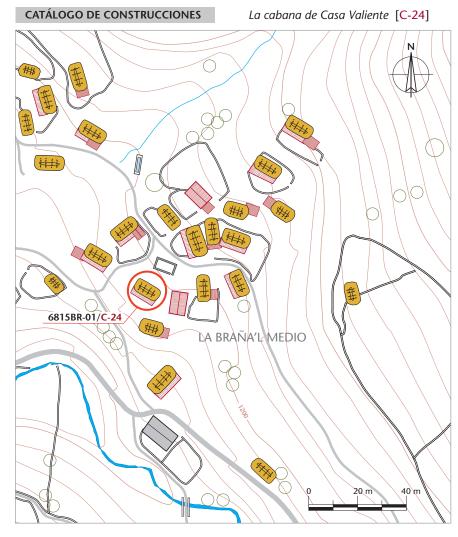
Testimonial [2/7]

Espacios int.

Estado de conservación

Ruina total





Altitud:	1.198 m	Aproximación cronológica:	Anterior a 1900

Datum	Huso UTM	Coordenada centroide	e x Coordenada y
ETRS89	29T	718.387 m	4.771.766 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
08	9070	Particular	33068A008090700000



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	4	1 + bajocubierta	3
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Element	cos anexos
A cuatro aguas	Teitu d'escoba	Cubierta de par	res Cabaníı	n y sombráu
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemer	nto Estado (de conservación
Cabana, corte y pachar	Cabana, corte y pachar	Interés elevado	[6/7] Bueno	

Construcción en el barrio de La Braña'l Mediu, de planta rectangular de 9,80 m de frente por 8,40 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta a cuatro aguas de *teitu d'escoba*. Se distribuye interiormente en *corte* (cuadra) en la planta terrena y, sobre ella, un piso horizontal —el *treme*—, permite el aprovechamiento del espacio bajo cubierta, que acoge el *pachar* o henil, al que se accede a través del *buqueirón* situado en un lateral. La fachada principal, en uno de los lados largos, orientada al suroeste, sitúa la puerta en posición central. Protegiendo la entrada se dispone en avance el *sombráu* o porche, con cubierta de teja a un agua, en uno de cuyos extremos se retranquea un espacio que acoge el *cabanín* o habitación del *brañeiru*. La construcción se encuentra en buen estado de conservación.











- 1. Vista posterior, con parte de su volumen integrado en el talud. Destacar el uso prácticamente generalizado de planchas —metálicas o de goma—, para impermeabilizar las cumbreras.
- 2. Alzado principal de la construcción, orientada al suroeste, con el *sombráu* y el *cabanu* adosados en avance sobre la fachada. A la derecha de la imagen, el recorte del *teitu* señala la posición del *buqueirón*, con acceso desde la cota alta de la pendiente.
- 3-4. Vista desde el lado oeste. A diferencia de otras soluciones en que el faldón del *sombráu* se apoya en pies derechos, aquí lo hace sobre muros laterales con un resultado más hermético. En el interior, los accesos a la *corte*, en el centro, y al *cabanu*.

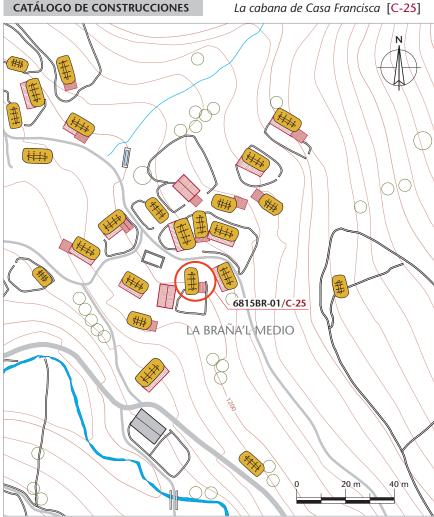


Polígono

80

Parcela

9070



			20 m 40 m
Altitud:	1.200 m	Aproximación cronológica:	Anterior a 1950
Datum	Huso UTM	Coordenada centroide x	Coordenada y
ETRS89	29T	718.416 m	4.771.767 m

Propiedad

Particular

Referencia catastral

33068A008090700000



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	4	1 + bajocubierta	3
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Element	os anexos
A cuatro aguas	Teitu d'escoba	Cubierta de pare	es Cabanín	1
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemen	to Estado d	le conservación
Cabana, corte y pachar	Cabana, corte y pachar	Excepcional [7/7	7] Bueno	

Construcción en el barrio de La Braña'l Mediu de planta rectangular, de 6,30 m de frente por 9,40 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta a cuatro aguas de *teitu d'escoba*. Se distribuye interiormente en *corte* (cuadra) en la planta terrena y sobre ella el *pachar* o henil que ocupa el bajo cubierta. A este espacio se accede a través del *buqueirón* situado en la fachada posterior. La construcción dispone la fachada principal en uno de los lados cortos, orientada al sur, con el *cabanín* de habitación del *brañeiru* adosado a haces en el lado este. Ante la entrada se sitúa el *corral* acotado por un muro de mampostería en seco. Es una de las cabañas más emblemáticas de la braña por los motivos tallados que presentan los *tranqueiros* de la puerta, tema que analizaremos posteriormente. Se encuentra en buen estado de conservación.





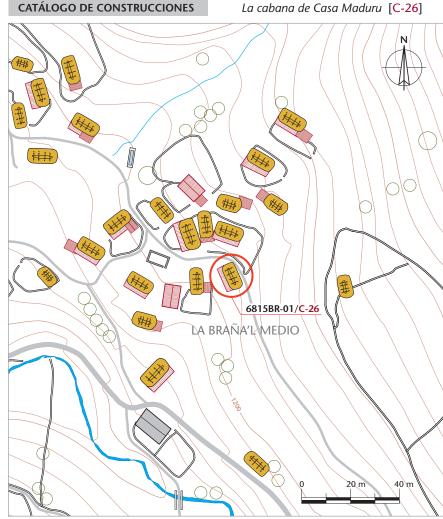






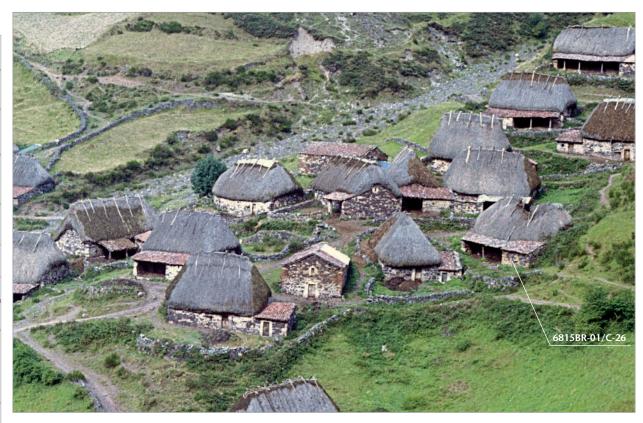
- 1-2. Vistas generales, con la fachada orientada al sur. Ante la entrada, el *corral* cerrado por un muro de mampostería en seco, espacio de gran funcionalidad cuando había que *mucir* (ordeñar) el ganado.
- 3. Asentada en fuerte desnivel, aprovecha la topografía para procurar un acceso directo al *pachar* situando el *buqueirón* en la fachada posterior. Una *canciel.la* impide el paso a los animales.
- 4. Detalle de la puerta de la antigua *corte canteriada* en bloques de caliza, que destacan sobre la mampostería oscura de arenisca ferruginosa de los muros. *Los tranqueiros* (piezas planas pasaderas que atraviesan el muro) incorporan motivos tallados: una pareja de rostros humanos a los que acompañan sendas iniciales (derecha) y lo que parece ser un haz de rayos (izquierda).







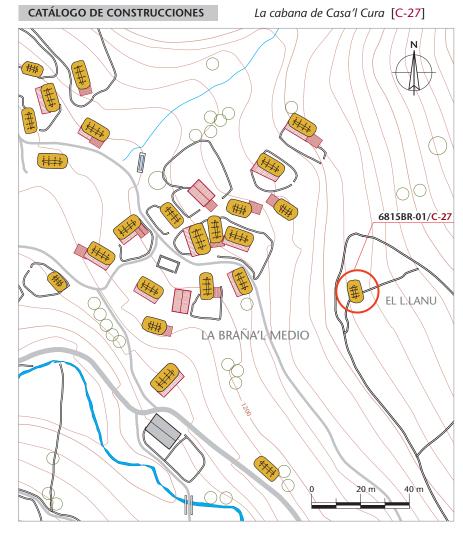
Datum	Huso UTM	Coordenada centroid	e x Coordenada y
ETRS89	29T	718.428 m	4.771.772 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
08	264	Particular	33068A008002640000



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra		1 + bajocubierta	
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Element	os anexos
A cuatro aguas	Teitu d'escoba		Cabanín	y sombráu
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemento	Estado d	e conservación
Caban, corte y pachar	Abandonado	Testimonial [2/7]	Ruina to	tal

Construcción que podemos ver —ya amenazada de ruina—, en la foto adjunta de 1982. Situada en el barrio de La Braña'l Mediu, tenía planta rectangular de 11 m de frente por 7 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta a cuatro aguas de *teitu d'escoba*. Se distribuía interiormente en *corte* (cuadra) en la planta terrena y el *pachar* o henil en el bajo cubierta, al que se accedía a través de un *buqueirón* situado en el lateral sur. La fachada principal, en uno de los lados largos, se orientaba al oeste, disponiendo en avance el *sombráu* o porche. Este, con cubierta de teja a un agua, acotaba un espacio en su extremo sur que acogía el *cabanín* o habitación del *brañeiru*. Actualmente apenas quedan restos





Altitud:	1.232 m	Aproximación cronológica:	Anterior a 1900

Datum	Huso UTM	Coordenada centroid	e x Coordenada y
ETRS89	29T	718.486 m	4.771.770 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
08	264	Particular	33068A008011970000WM



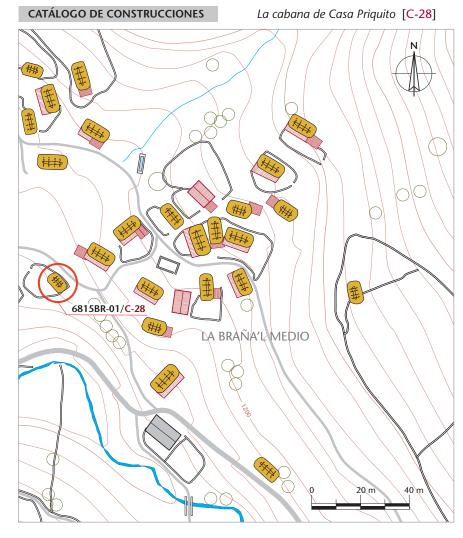
Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra			
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Eler	mentos anexos
A cuatro aguas	Teitu d'escoba		Cor	ral
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemento	Esta	do de conservación
Corte y pachar	Abandonado	Testimonial [2/7]	Ruir	na total

Agradecemos a Pepín Menéndez, del Grupo Montañero Andecha y gran conocedor de la montaña asturiana, esta imagen de 1975 que nos permite documentar esta *cabana* que vimos ya derrumbada en 1982. Se situaba aislada en un pequeño alto al este de La Braña'l Medio conocido como El L.lanu, rodeada de un prado de siega cerrado de muro mampostería de poco más de 4.000 m cuadrados, del que se había segregado una parte en torno a la *cabana* que servía de *corral*. Tenía planta rectangular de unos 9 por 5 m, cerramientos de mampostería de piedra y cubierta a cuatro aguas de *teitu d'escoba*. Interiormente se distribuía de la forma habitual, con la *corte* y el *cuartu d'abrañar* en la planta terrena y el *pachar* (henil) en el bajo cubierta. Actualmente aún se conserva, invadido por la vegetación, el perímetro de los muros.



80

264



Altitua:	1.186 M	Aproximación cronológica:	Anterior a 1900	
Datum	Huso UTM	Coordenada centroide x	Coordenada y	
ETRS89	29T	718.351 m	4.771.758 m	
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral	

33068A008002640000WD

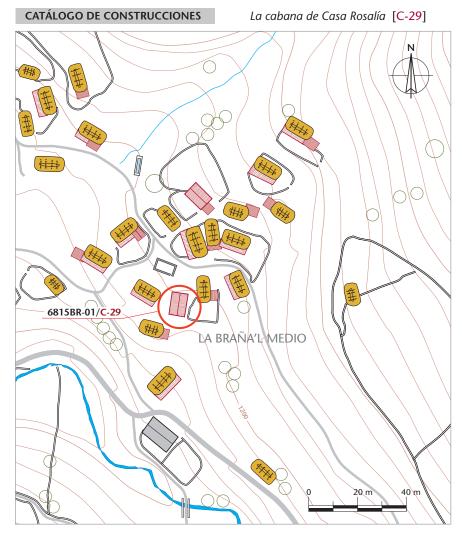
Pública



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	2	1 + bajocubierta	2
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Element	os anexos
A cuatro aguas	Teitu d'escoba	Cubierta de par	es Corral	
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemen	to Estado d	le conservación
Corte y pachar	Abandonado	Testimonial [2/7] Ruina to	otal

La foto, de 1982, muestra una construcción ya desaparecida que estaba situada en el barrio de La Braña'l Mediu. Tenía planta rectangular, de 9,50 m de frente por 6 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta a cuatro aguas de *teitu d'escoba*. Se distribuía interiormente en *corte* (cuadra) y *cuartu d'abrañar* en la planta terrena y *pachar* o henil en el bajo cubierta, al que se accedía a través del *buqueirón* situado en un lateral. La fachada principal, en uno de los lados largos, se orientaba al suroeste disponiendo como único hueco la puerta y en la *antoxana* (espacio ante la entrada) se situaba un pequeño *corral* con muro de mampostería en seco, espacio al que se accedía a través de una *canciel.la*. Actualmente de esta construcción sólo quedan restos.





Altitud:	1.201 m	Aproximación cronológica:	Fechada en 1935

Datum	Huso UTM	Coordenada centroide	e x Coordenada y
ETRS89	29T	718.281 m	4.771.542 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
08	9070	Particular	33068A008090700000



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	4	1 + bajocubierta	3
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Element	os anexos
A dos aguas	Teja curva	Hastiales y tijeras	s Ningun	0
Uso tradicional	Uso actual	Valor del element	to Estado d	le conservación
Cabana, corte y pachar	Otros usos	Interés elevado [[6/7] Bueno	

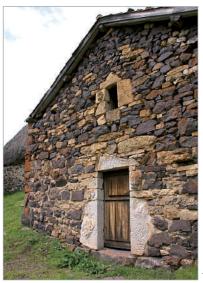
Construcción en el barrio de La Braña'l Mediu de planta rectangular, de 10 por 6,60 m, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta de teja curva a dos aguas. Se asienta a contraturriu (contra el talud), con el eje longitudinal en perpendicular a las curvas de nivel, distribuyéndose en dos niveles: la corte (cuadra) en la planta terrena, y la cabana y el pachar en la planta alta. Esta última planta dispone de dos accesos diferenciados a ambas dependencias: en el lateral el acceso a la cabana, através de un tosco patín de piedra, y en el hastial posterior se sitúa el buqueirón de acceso al pajar. En el frente rematado en hastial se disponen otros dos huecos en posición axial: la puerta a la corte en el piso inferior y una ventana en el superior. La cantería de estos huecos incorpora rostros humanos tallados de factura tosca y la fecha de 1935 en el dintel.









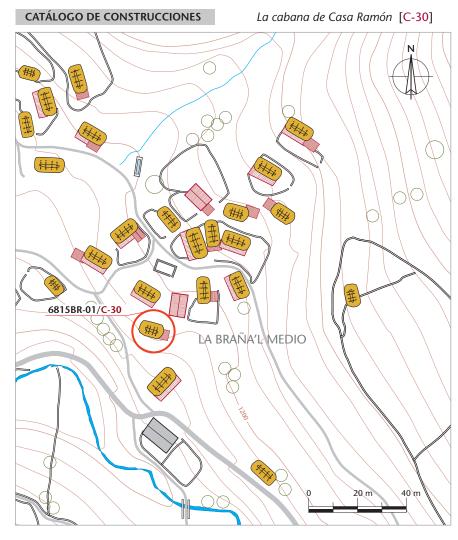


- 1. La construcción se asienta a *contraturriu* (contra el talud) distribuyéndose en dos niveles, con la *cabana* y el *pachar* en la planta alta y la *corte* en el piso inferior.
- 2-4. En el frente, rematado en hastial, se disponen dos huecos en posición axial: abajo la puerta de acceso a la *corte*; arriba un vano que aporta luz y aireación al piso superior. La cantería de recerco de estos huecos presenta rostros humanos toscamente tallados que parecen de la misma mano que los de la *cabana de Marita* (C-25), destacando la fecha de 1935 tallada en el dintel. Destacar también —una vez más—, el éxito alcanzado por la solución de rejuntar la mampostería (1,2), que podemos comparar con la situación anterior (4).
- 3. El hastial posterior, donde se sitúa el *buqueirón*, se remataba hace unas décadas con *gril.landas* o *l.lábanas* (losas) escalonadas.



ETRS89

29T



Altitud:	1.190 m	Aproximación cronológica:	Anterior a 1900
Datum	Huso UTM	Coordenada centroide x	Coordenada y

718.388 m

4.771.749 m

Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
08	9070	Particular	33068A008090700000



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	3	1 + bajocubierta	3
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Elemento	s anexos
A cuatro aguas	Teitu d'escoba	Cubierta de pare	s Cabanín	
Uso tradicional	Uso actual	Valor del element	o Estado de	conservación
Cabana, corte y pachar	Abandonado	Testimonial [2/7]	Ruina tot	al

Construcción en el barrio de La Braña'l Mediu de planta rectangular, de 10,50 m de frente por 6 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta a cuatro aguas de *teitu d'escoba*. Se distribuía interiormente en *corte* (cuadra) en la planta terrena y sobre ella el *pachar* o henil que ocupaba el bajo cubierta. A este espacio se accedía a través de un *buqueirón* situado en un lateral. La construcción disponía la fachada principal en uno de los lados largos, orientada al sur, con el *cabanín* de habitación del *brañeiru* adosado a haces en el lado este. Ante la entrada se situaba el *corral* acotado por un muro de mampostería en seco. En la imagen, de finales de la década de 1990, vemos la *cabana* aún activa como muestra la *pila'l cuitu* (estiercol) frente a la puerta de la *corte*. En ruina en la actualidad, se conservan los muros en todo su perímetro.



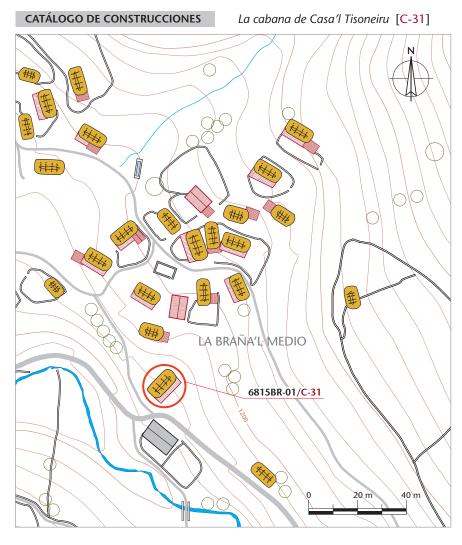






- 1-2. La cubierta de *teitu d'escoba* ya en avanzado proceso de ruina. Adosado en la fachada este vemos el volumen del *cabanu* o habitáculo del brañeiru y, a la derecha, el *buqueirón* de acceso al pajar.
- 2-4. La fachada principal, orientada al sur, con la puerta de la corte, a la izquierda —que vemos aquí en detalle (4)—, y la de la cabana en primer término. Ambas presentan despieces convencionales de cantería y carpintería tradicional con puertas de cuarterón (hojas o partes de la misma de apertura independiente). Pese a su situación de ruina, el muro de mampostería se conserva con bastante integridad.





Altitud:	1.185 m	Aproximación cronológica:	Anterior a 1900
Datum	Huso HTM	Coordenada centroide v	Coordenada v

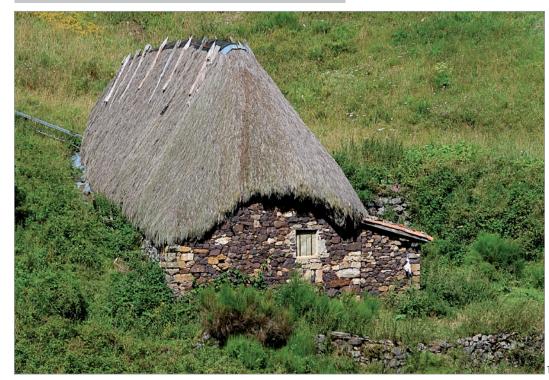
Datum	Tiuso O Tivi	Coordenada centrolae	c x Coordenada y
ETRS89	29T	718.401 m	4.771.727 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
08	9070	Particular	33068A008090700000



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	4	1 + bajocubierta	3
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Element	os anexos
A cuatro aguas	Teitu d'escoba	Cubierta de pa	res Cabanín	y sombráu
Uso tradicional	Uso actual	Valor del eleme	nto Estado d	le conservación
Cabana, corte y pachar	Corte y pachar	Interés elevado	[6/7] Deficien	te

Construcción en el barrio de La Braña'l Mediu, de larga planta rectangular de 15,50 m de frente por 6,80 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta a cuatro aguas de *teitu d'escoba*. Se distribuye interiormente en *corte* (cuadra) en la planta terrena y sobre ella un piso horizontal —el *treme*—, permite el aprovechamiento del espacio bajo cubierta que acoge el *pachar* o henil, al que se accede a través de un *buqueirón* dispuesto en un lateral. La fachada principal se sitúa en uno de los lados largos, orientada al sureste, y ante la entrada se dispone en avance el *sombráu* o porche. Este presenta cubierta de teja a un agua, y en uno de sus extremos se retranquea un espacio que acoge el *cabanín* o habitación del *brañeiru*. La construcción se encuentra en regular estado de conservación.





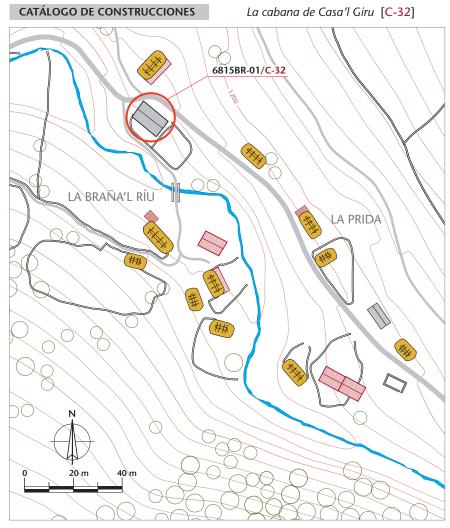






- 1. Vista de la fachada suroeste, con un *ventanu* que da a la *corte*. A la derecha, el cierre lateral del *sombráu*.
- 2. La construcción, de considerables dimensiones, se asienta en talud, estableciendo dos niveles con accesos diferenciados. En el bajo cubierta se sitúa el *pachar* con acceso a través de un *buqueirón* situado en la parte alta.
- 3-4. Ante la entrada el largo sombráu en cuyo extremo —a la derecha de la imagen—, se sitúa el cabanu o habitáculo del brañeiru. Se encuentra prácticamente integrado en el talud y ya fuera de uso la puerta fue cegada. Así mismo el acceso a la corte revela refacciones a lo largo del tiempo pues dispone de dos puertas, una de ellas igualmente cegada.





Datum	Huso UTM	Coordenada centroide	x Coordenada y
ETRS89	29T	718.277 m	4.771.482 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
04	573	Particular 3	33068A004005730000WL

Aproximación cronológica:

Hacia 1965

1.180 m

Altitud:



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	5	1 + bajocubierta	3
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Elemento	os anexos
A dos aguas	Losas de pizarra	Hastiales y cercha	as Corral	
Uso tradicional	Uso actual	Valor del element	o Estado d	e conservación
Cabana, corte y pachar	Cabana, corte y pachar	Interés notable [5	5/7] Bueno	

Construcción de planta rectangular de considerables dimensiones —15 m de frente por 9 m de fondo—, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta de pizarra a dos aguas de faldones asimétricos. Se distribuye en «L» con la *corte* que ocupa toda su longitud, la antigua *cabana* para el *brañeiru* en avance y un amplio portal de acceso que sirve de distribuidor y de espacio a cubierto para el manejo del ganado. La construcción aparece vinculada a un pequeño prado cerrado con muro de mampostería en seco que cumple funciones de *corral*. Recostada en horizontal contra el talud, sitúa el *buqueirón* en la parte alta posterior procurando el acceso directo al *pachar* que, como es habitual, se sitúa en el bajo cubierta. Construida *ex novo* hacia 1965 reutilizando materiales de la antigua *cabana* de La Braña'l Cau, presenta buen estado de conservación.







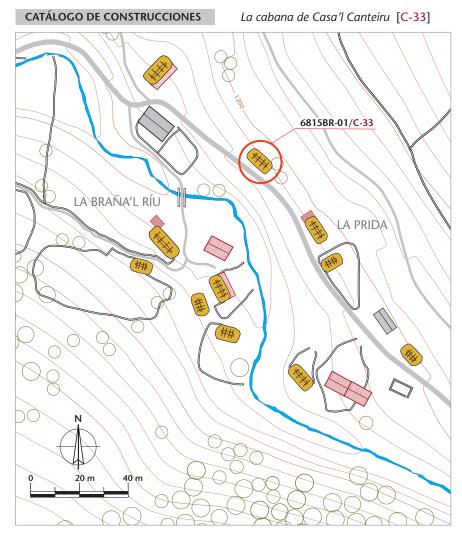




La construcción, de considerables proporciones, se cubre con losas de pizarra a doble vertiente con faldones asimétricos (el frontal es más prolongado), solucionando el encuentro de las aguadas en la cumbrera con cobijas de teja (2). En el frente, a un lado el *cabanu* que se dispone en avance; al otro, el amplio portalón —cuyo vano se refuerza con un pilar central (1,2)—, que sirve de acceso al propio *cabanu*, a la izquierda, y a la *corte*, a la derecha (3).

Asentada en horizontal contra el talud, la construcción dispone en la parte alta posterior el *buqueirón* de acceso al *pachar* o henil (4) que ocupa el bajo cubierta, disponiendo este espacio además de un hueco de ventilación en el hastial este.





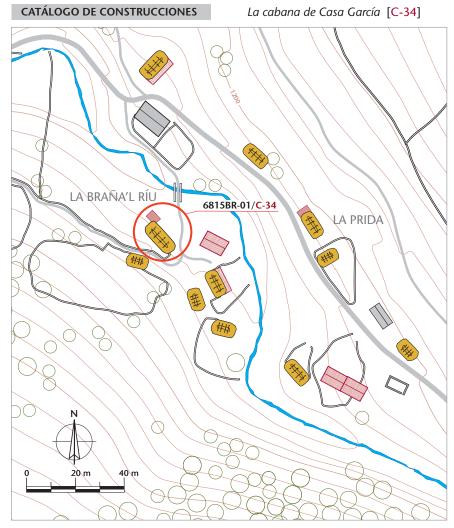
Altitud:	1.195 m	Aproximación cronológica:	: Anterior a 1900
Datum	Huso UTM	Coordenada centroide	x Coordenada y
ETRS89	29T	718.448 m	4.771.674 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
08	264	Particular 3	33068A008002640000WD



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra		1 + bajocubierta	
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Elemen	tos anexos
A cuatro aguas	Teitu d'escoba		Ningur	10
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemer	nto Estado	de conservación
Corte y pachar	Abandonado	Testimonial [2/2	7] Ruina t	otal

Construcción en el barrio de La Prida, hoy en ruina, que vemos aquí en pie en una foto de la década de 1990. Situada al pie del camino principal que lleva a Braña Viecha, tenía planta rectangular de unos 5,80 m de frente por 9,30 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta a cuatro aguas de teitu d'escoba. Se distribuía interiormente en corte (cuadra) y cuartu d'abrañar en la planta terrena y pachar (henil) en el sobre cubierta, con accesos a través de sendos huecos situados en los lados cortos: la puerta de la corte en la fachada sureste y el buqueirón de acceso al pachar en la noroeste. Vemos en la imagen, colgada en el lateral, la larga escalera empleada para reteitar la cubierta. La construcción, que está actualmente en ruina, aún conserva íntegro el perímetro de los muros.





Altitud:	1.180 m	Aproximación cronológica	: Anterior a 1900
Datum	Huso UTM	Coordenada centroide	x Coordenada y
ETRS89	29T	718.403 m	4.771.649 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
04	569	Particular	33068A004005690000WP



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	5	1 + bajocubierta	3
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Element	tos anexos
A cuatro aguas	Teitu d'escoba	Cubierta de pa	res Cabanír	1
Uso tradicional	Uso actual	Valor del eleme	nto Estado o	de conservación
Cabana, corte y pachar	Corte y pachar	Interés elevado	[6/7] Deficier	nte

Construcción en el barrio de La Braña'l Ríu, de planta rectangular de 17 m de frente por 6 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta a cuatro aguas de *teitu d'escoba*. Se distribuye interiormente en larga *corte* (cuadra), que ocupa toda la planta terrena, y sobre ella un piso horizontal de rollizos ligeros —el *treme*—, permite el aprovechamiento del espacio bajo cubierta. Este acoge el *pachar* o henil, al que se accede a través del *buqueirón* situado en un lateral. La fachada principal se sitúa en uno de los lados largos, orientada al noreste, con la puerta en posición central, situando en avance en uno de sus extremos el *cabanín* o habitación del *brañeiru*. Tiene planta rectangular de 5 por 4 m y ya fuera de uso no conserva nada de su equipamiento tradicional. La construcción se encuentra en deficiente estado de conservación.



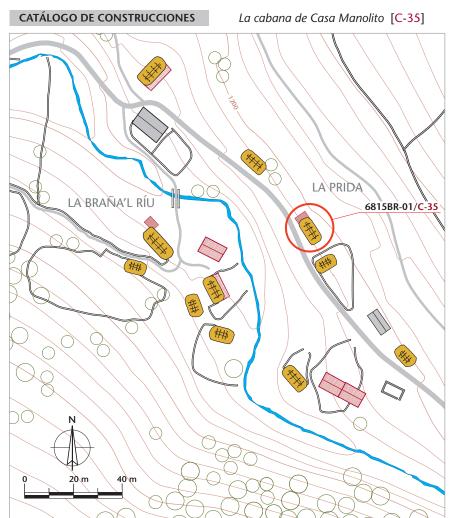






- 1. Vista de la fachada sureste. La construcción se asienta en ladera con el eje longitudinal en paralelo a las curvas de nivel, disponiendo en la cota alta el buqueirón de acceso al pachar. Vemos en el plano inferior un ventanu que daba a la corte.
- 2. La fachada principal, orientada al noreste, con el cabanu en avance en uno de sus extremos.
- 3. Detalle de la puerta de la corte, con el despiece canónico de cantería en caliza. A la derecha un ventanu ciego para los recipientes de ordeño.
- 4. Interior de la corte con preselbes corridos a lo largo de los muros. Sobre este espacio, el treme o suelo del pachar confeccionado con rollizos.





Altitud:	1.195 m	Aproximación cronológica:	Anterior a 1900
Datum	Huso UTM	Coordenada centroide	x Coordenada y
ETRS89	29T	718.742 m	4.771.659 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
08	264	Particular 3	3068A008002640000WD



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	4	1 + bajocubierta	2
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Elemento	s anexos
A cuatro aguas	Teitu d'escoba	Cubierta de pares	s Sombradi	ín
Uso tradicional	Uso actual	Valor del element	o Estado de	conservación
Cabana, corte y pachar	Corte y pachar	Notable [5/7]	Deficient	e

Construcción en el barrio de La Prida situada al pie del camino principal que lleva a Braña Viecha. Tiene planta rectangular de 6,10 m de frente por 11,30 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta a cuatro aguas de teitu d'escoba. Se distribuye interiormente en corte (cuadra) y cuartu d'abrañar en la planta terrena, y pachar (henil) en el sobre cubierta, con accesos a través de sendos huecos situados en los lados cortos: la puerta de la corte en la fachada noroeste y el buqueirón de acceso al pachar en la sureste. Ante la puerta principal dispone un sombradín, a un agua, apoyado en pies derechos. El muro lateral que se asoma al camino acusa que la construcción sufrió alguna refacciones a lo largo del tiempo: el tramo donde ahora se integra la puerta principal parece que es fruto de una ampliación, pues en el centro hay otra puerta cegada. D Así mismo se abrió un nuevo vano. Está en deficiente estado de conservación.







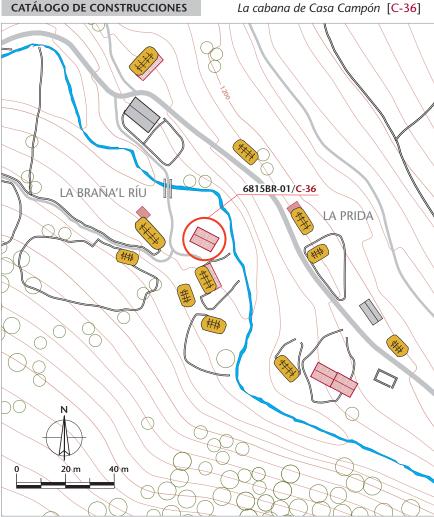


- 1. Vista posterior con la cubierta de *teitu d'escoba* en deficiente estado de conservación.
- 2. Vista general con el *buqueirón* de acceso al pajar en el lado sureste (a la derecha de la imagen). En el frente vemos la antigua puerta en posición central, hoy cegada, apreciándose bien la ampliación sufrida por la cabaña que revelan la ruptura del muro y la diferente mampostería.
- 3-4. La fachada principal se sitúa en uno de los lados cortos, orientada al noroeste, disponiendo de un pequeño sombráu ante la entrada.



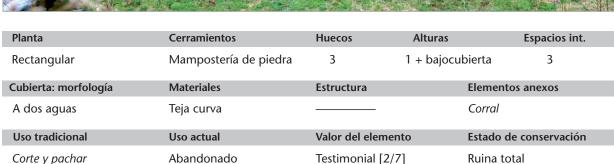
Altitud:

1.176 m





Anterior a 1900

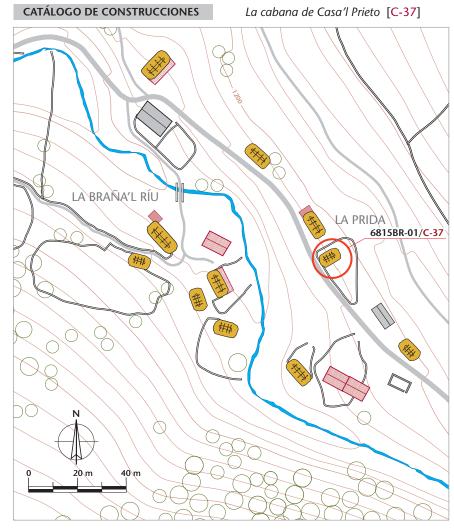


Datum	Huso UTM	Coordenada centroide	e x Coordenada y
ETRS89	29T	718.426 m	4.771.638 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
04	572	Particular	33068A004005720000WP

Aproximación cronológica:

Ruinas de una construcción en el barrio de La Braña'l Ríu, de planta rectangular de unos 10 m de frente por 5 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta a dos aguas de teja curva. Se distribuía interiormente en corte (cuadra) y cabanu en la planta terrena y pachar (henil) en el bajo cubierta. Desplazada hacia uno de los extremos, la puerta principal se situaba en la fachada noreste, dando acceso al piso bajo, mientras el buqueirón de acceso al henil se disponía en la parte posterior. Se complementaba con un corral, estando aún en pleno uso en la década de los 80. Hoy su ruina es total.





Altitud:	1.195 m	Aproximación cronológica:	Anterior a 1900

Datum	Huso UTM	Coordenada centroide	e x Coordenada y
ETRS89	29T	718.486 m	4.771.643 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
08	364	Particular	33068A008002640000WD



Planta Cerramientos		Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	3	1 + bajocubierta	2
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Elemen	ntos anexos
A cuatro aguas	Teitu d'escoba	Cubierta de pare	s Corral	
Uso tradicional	Uso actual	Valor del element	o Estado	de conservación
Corte y pachar	Abandonado	Testimonial [2/7]	Ruina t	total

Construcción en el barrio de La Prida, de planta rectangular de 7,75 m de frente por 6,40 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta a cuatro aguas de *teitu d'escoba*. Se distribuía interiormente en *corte* (cuadra) y *cuartu d'abrañar* en la planta terrena, y *pachar* (henil) en el bajo cubierta. Asentada sobre el camino que va a Braña Viecha, con el eje longitudinal perpendicular a las curvas de nivel, situaba el *buqueirón* de acceso al pachar en la cota alta y la puerta principal de entrada a la corte en el lado largo que mira al sureste. Actualmente está en ruina, con el *teitu* colapsado, aunque aún mantiene en pie los muros casi en su total integridad.



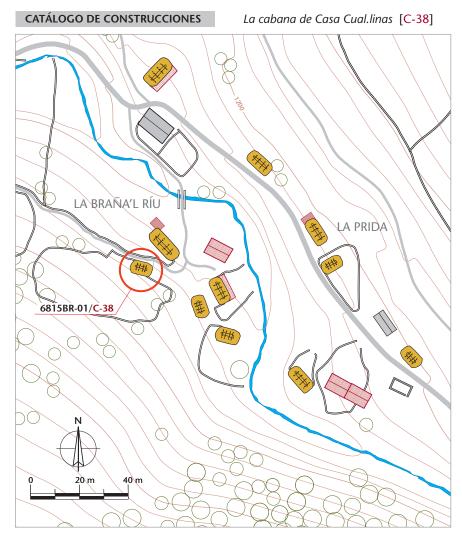






- 1. En primer término la construcción aún en pie en 2010. Al fondo C-35.
- 2-3. A partir de la primera década del 2000 el *teitu* comenzó su declive, que iría progresando hasta la situación actual de ruina (2). No obstante es de destacar en muchos casos, como en el presente, el mantenimiento relativamente íntegro de los muros que permitiría eventualmente —siempre que cambien sensibilidades y prioridades— reconstruir las *cabanas*.
- 3. Detalle de la mampostería del muro y la tronera, con la puerta de la *corte* abierta al sureste.





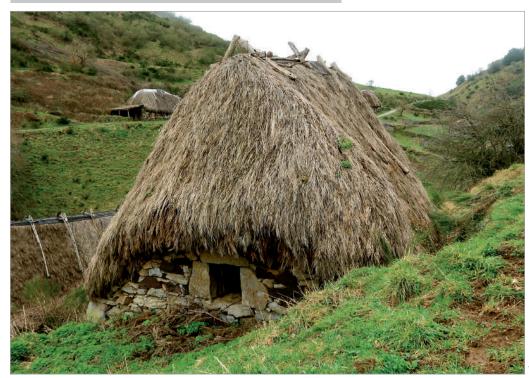
Altitud:	1.188 m	Aproximación cronológica	: Anterior a 1900
Datum	Huso UTM	Coordenada centroide	x Coordenada y
ETRS89	29T	718.395 m	4.771.635 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
04	570	Particular	33068A004005700000WG



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	3	1 + bajocubierta	2
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Element	os anexos
A cuatro aguas	Teitu d'escoba	Cubierta de pare	es Ningun	0
Uso tradicional	Uso actual	Valor del element	to Estado d	le conservación
Cabana, corte y pachar	Corte y pachar	Notable [5/7]	Bueno	

Construcción en el barrio de La Braña'l Ríu, de planta rectangular de 5,30 m de frente por 8,30 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta a cuatro aguas de teitu d'escoba. Se distribuye interiormente en corte (cuadra) y cuartu d'abrañar en la planta terrena, y sobre ella un piso horizontal —el treme—, permite el aprovechamiento del espacio bajo cubierta que alberga el pachar o henil. Asentada en pendiente, el buqueirón del pajar se desplaza a la fachada posterior con acceso desde la cota alta. La fachada principal se sitúa en uno de los lados cortos, orientada al sureste, con la puerta de la corte en posición central. La estructura de la cubierta, como es común en los teitos somedanos, es de pares ensamblados en los vértices y asentados en las palmas o carreras de sobremuro en su base. La construcción presenta aceptable estado de conservación.





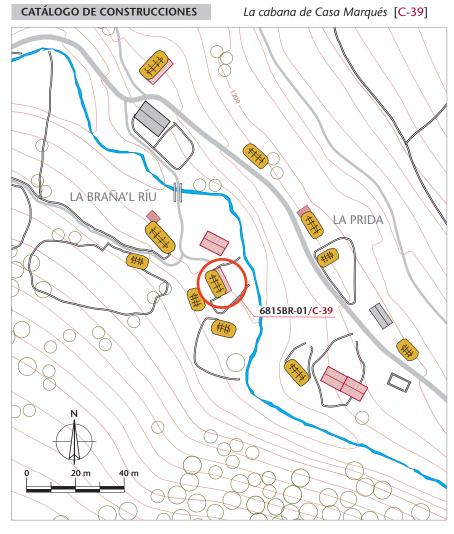






- 1-2. Asentada en pronunciada pendiente, dispone su eje longitudinal en paralelo a las curvas de nivel situando los huecos en los lados cortos: la puerta de la *corte* en la fachada sureste y el *buqueirón* en la noroeste.
- 3. Detalle del buqueirón de acceso al pachar o henil.
- 4. Detalle de la fachada principal con la puerta de acceso a la corte. A la izquierda, un ventanu de mínimas proporciones; a la derecha una *l.lábana* (losa) volada del muro que servía para depositar los recipientes de ordeño.





l	Altitud:	1.180 m	Aproximación cronológica:	Año 1934
	Datum	Huso UTM	Coordenada centroide	x Coordenada y
	ETRS89	29T	718.438 m	4.771.628 m
I	Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
	04	532	Particular 3	3068A004007370000WK



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	4	1 + bajocubierta	3
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Element	cos anexos
A cuatro aguas	Teitu d'escoba	Cubierta de pa	ires Cabaníi	n, sombráu y corral
Uso tradicional	Uso actual	Valor del eleme	ento Estado o	de conservación
Cabana, corte y pachar	Cabana, corte y pachar	Excepcional [7	/7] Bueno	

Construcción en el barrio de La Braña'l Ríu de larga planta rectangular, de 11,40 m de frente por 7,20 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta de *teitu d'escoba*. Se distribuye interiormente en *corte* (cuadra) en la planta terrena y sobre ella, en el bajo cubierta, de considerable altura, el *pachar* o henil, al que se accede desde la fachada sureste a través de un *buqueirón*. Adosado en avance sobre la fachada principal, que se orienta al noreste, el *sombráu* o porche. Presenta cubierta a un agua de teja curva y en el extremo norte del mismo, un espacio cerrado de mampostería de 5 por 2 m acoge el *cabanín* o espacio habitacional del *brañeiru*. El sombráu constituye un espacio de gran funcionalidad, como distribuidor que comunica la *corte* y el *cabanín*, espacio de manejo de la caballería para el transporte a cubierto, etc. Es de destacar la existencia de una inscripción en la puerta de acceso a la corte con el año de construcción: 1934. Presenta buen estado de conservación.



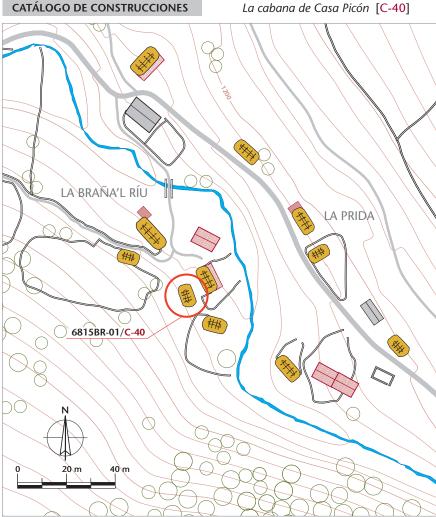






- 1. Vista desde el lado sur, con el buqueirón de acceso al pachar.
- 2. Desde el lado opuesto, el camino natural hacia la cabaña con la *canciel.la* que cierra el *corral*. Vemos la fachada norte con un *ventanu* que da a la *corte* y el faldón del *sombráu* sostenido por pies derechos.
- 3. Detalle de los apoyos del faldón del *sombráu* que cuenta con un pies derechos de madera y un pilar de piedra.
- 4. Interior del *sombráu*, con la puerta de acceso a la *corte* en el centro de la imagen y la puerta del *cabanu* al fondo. En primer término un *ventanu* ciego que solía usarse para posar los recipientes de ordeño. Destacar también el empedrado ante la puerta.







Anterior a 1900



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	3	1 + bajocubierta	2
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Element	os anexos
A cuatro aguas	Teitu d'escoba	Cubierta de par	es Corral	
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemen	to Estado d	e conservación
Corte y pachar	Abandonado	Testimonial [2/7	'] Ruina to	tal

Datum	Huso UTM	Coordenada centroide	e x Coordenada y
ETRS89	29T	718.426 m	4.771.619 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
04	532	Particular	33068A004007370000WK

Aproximación cronológica:

1.185 m

Altitud:

Construcción en el barrio de La Braña'l Ríu que vemos aquí en una foto de 1982, de planta rectangular de 6 m de frente por 10 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta a cuatro aguas de teitu d'escoba, desaparecida en la actualidad. Se distribuía interiormente en corte (cuadra) y cuartu d'abrañar en la planta terrena, y pachar o henil en el bajo cubierta. Los huecos se concentraban en los lados cortos, con la fachada principal orientada al norte con la puerta de la corte en posición central y un ventanu a un lado; y el buqueirón en la fachada opuesta, orientada al sur. En la actualidad su ruina es total.







1. Vista parcial de La Braña'l Ríu en 1982, con C-40 a la izquierda de la imagen. Vemos la construcción desde el lado sur con el *buqueirón* de acceso al *pachar*. Disponía de *corral* cerrado con muro de mampostería en seco al que se accedía a través de una *canciel.la*. A la derecha la *cabana* de José Gancedo C-39.

- 2. La fachada principal, orientada al norte, con la puerta de la *corte* en posición central. Destacar el *ventanu*, a la izquierda, que por sus características con toda probabilidad está señalando la existencia de un *cuartu de brañar* a un lado de la entrada.
- 3. Aspecto actual de la construcción en ruina total.

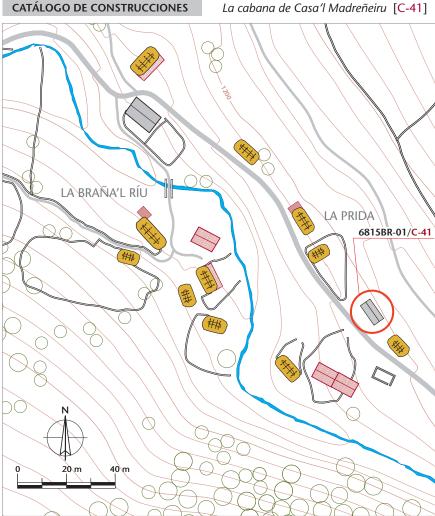


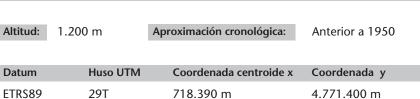
Polígono

80

Parcela

264





Propiedad

Particular

Referencia catastral

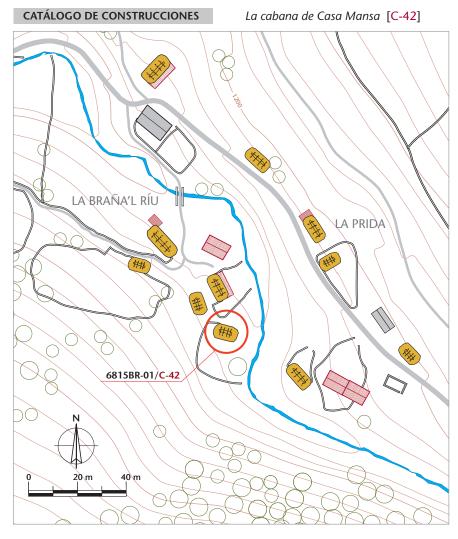
33068A008002640000WD



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería mixta	3	1 + bajocubierta	2
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Element	os anexos
A dos aguas	Losa de pizarra	Hastiales y c	erchas Ningun	0
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elei	mento Estado o	le conservación
Corte y pachar	Sin uso	Testimonial	[2/7] Deficien	ite

Construcción en el barrio de La Prida situada en paralelo al camino que va a Braña Viecha. Tiene planta rectangular de unos 5,80 m de frente por 9 m de fondo, con cerramientos de mampostería mixta, de piedra y ladrillo, y cubierta a dos aguas de losas de pizarra, cuya estructura de cabrios vuela sus testas al exterior creando un pequeño alero. Dedicada a cuadra y pajar, sitúa la puerta de acceso en el lado corto orientado al noroeste. Su factura indica que se trata de la adaptación de una antigua cabana de teitu arruinada y reutilizada que, en todo caso, ya tenía esta conformación en 1970. Desde el punto de vista de la arquitectura tradicional, su interés es escaso.





Altitud:	1.201 m	Aproximación cronológica:	Anterior a 1900
Datum	Huso UTM	Coordenada centroide	x Coordenada y
ETRS89	29T	718.436 m	4.771.605 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
04	571	Particular 3	33068A004005710000WQ



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	3	1 + bajocubierta	2
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Elemento	os anexos
A cuatro aguas	Teitu d'escoba	Cubierta de pare	es Corral	
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemen	to Estado d	e conservación
Corte y pachar	Corte y pachar	Notable [5/7]	Bueno	

Construcción en el barrio de La Braña'l Ríu, de planta rectangular de 9,50 m de frente por 5,70 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta a cuatro aguas de *teitu d'escoba*. Se distribuye interiormente en *corte* (cuadra) y *cuartu d'abrañar* en la planta terrena, y sobre ella un piso horizontal —el *treme*—, permite el aprovechamiento del espacio bajo cubierta que alberga el *pachar* o henil. A este espacio se accede a través de un *buqueirón* situado en un lateral. La fachada principal, en uno de los lados largos, se orienta al noreste, situando la puerta en posición central. La estructura de cubierta, como es común en los *teitos* somedanos, es de pares ensamblados en los vértices y encajados en las *palmas* o carreras de sobremuro en su base. Actualmente la construcción está en buen estado de conservación.



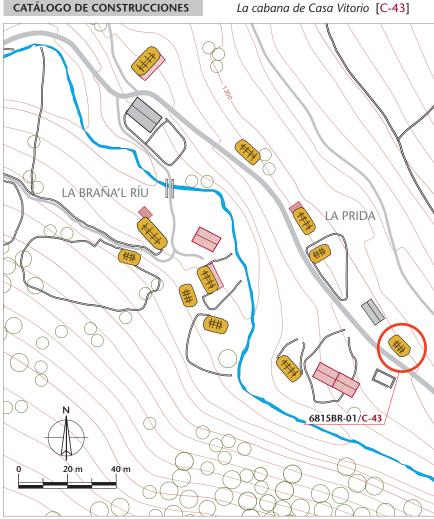






- 1. Vista posterior con el buqueirón de acceso al pachar en el lado sureste.
- 2. La fachada principal, que se asoma al Pigüeña, disponiendo el *corral* en la *antoxana*, con la puerta de acceso a la corte en el centro y un *ventanu* a un lado.
- 3. La mampostería revela el empleo de mortero tradicional de arena y cal, al tiempo que se detecta otra solución muy popular: el uso del cuitu (estiercol) para tapar fisuras.
- 4. Para adaptarse a la topografía del asentamiento, una parte del volumen de la construcción aparece excavada en el terreno, de tal manera que por la parte posterior la cubierta de teitu prácticamente alcanza el suelo.







Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	3	1 + bajocubierta	2
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Elemen	tos anexos
A cuatro aguas	Teitu d'escoba	Cubierta de pare	s Ningur	10
Uso tradicional	Uso actual	Valor del element	co Estado	de conservación
Corte y pachar	Corte y pachar	Notable [5/7]	Ruina p	parcial

Datum	Huso UTM	Coordenada centroide	e x Coordenada y
ETRS89	29T	718.523 m	4.771.602 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
08	264	Particular	33068A008002640000WD

Aproximación cronológica:

Año 1900

1.200 m

Altitud:

Construcción en el barrio de La Prida de planta rectangular, de 8,78 m de frente por 6,26 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta de teitu d'escoba. Se distribuye interiormente en corte (cuadra) en la planta terrena y, sobre ella, un treme de rollizos ligeros sirve de suelo al pachar o henil, que ocupa el bajo cubierta. A este espacio se accede desde el exterior a través de un buqueirón situado en la fachada sureste. La construcción responde al tipo más elemental de las construcciones de la braña, conservando en el interior los preselbes o comederos del ganado adosados a los muros. Fuera de uso en los últimos años, el teitu presentaba algún agujero y la humedad había afectado ya a algunos cabrios, lo que puede causar el colapso de la cubierta en poco tiempo.



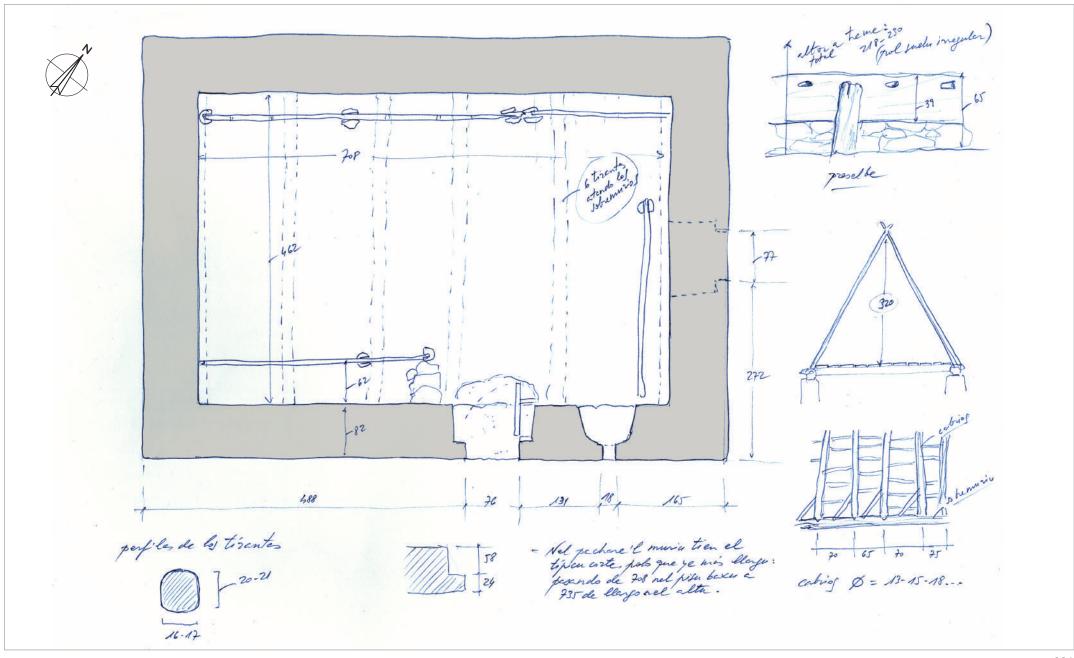




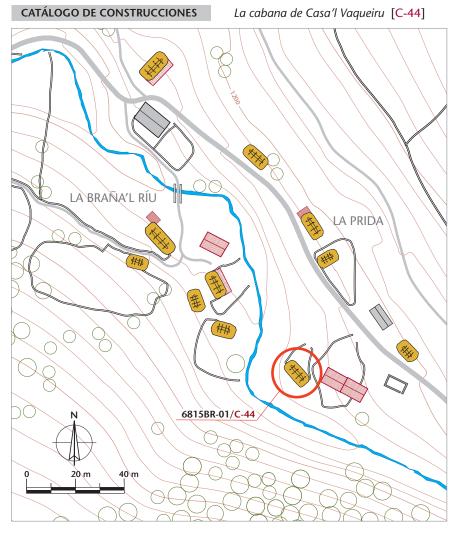


- 1. El interior del *pachar* ya afectado por el hundimiento de algunos *cabrios*. Vemos la armadura de pares fabricada con rollizos de limitada sección (entre 13 y 18 cm en la base).
- 2-3. La construcción cuando aún estaba en buen estado. La fachada se sitúa en el costado largo, con la puerta en posición central. Mientras su asentamiento en *turria* (talud) le permite el acceso directo al *buqueirón* del *pachar* situado en un lateral.
- 4. La existencia de un *ventanu* que mira a la fachada y las características de su construcción nos plantean la duda de si en otro tiempo hubo un *cuartu de brañar* para el vaquero en el interior, del que actualmente no parecen quedar restos.









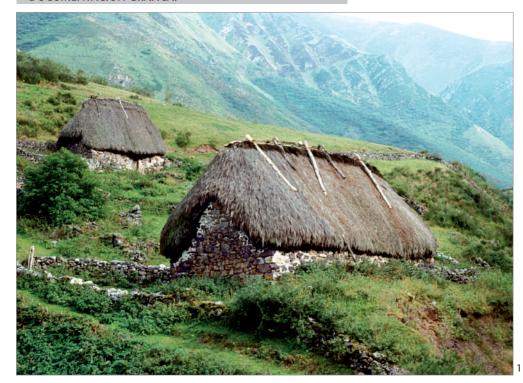
Altitud:	1.186 m	Aproximación cronológica:	Año 1900
Datum	Huso UTM	Coordenada centroide	x Coordenada y
ETRS89	29T	718.471 m	4.771.588 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
04	576	Particular 3	3068A004005760000WM



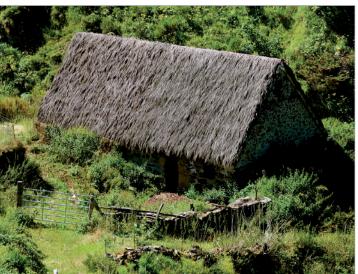
Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	3	1 + bajocubierta	3
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Element	cos anexos
A cuatro aguas (reformado)	Teitu d'escoba (reformado)	Cubierta de pares (reformado)	s Corral	
Uso tradicional	Uso actual	Valor del element	o Estado o	de conservación
Corte y pachar	Corte y pachar	Impacto negativo	[0/7] Reforma	ada

Construcción en el barrio de La Prida cuyo aspecto tradicional muestra la fotografía de 2010. Tiene planta rectangular de 12 m de frente por 6 m de fondo, cerramientos de mampostería de piedra e interiormente responde a las funciones tradicionales: corte (cuadra) y cuartu d'abrañar en la planta terrena, y pachar en el bajo cubierta. La cubierta tradicional de teitu d'escoba a cuatro aguas fue reformada: se cubrió con chapa rígida a dos aguas que luego se tapó con escoba y para estructurar la nueva cubierta se recrecieron los muros laterales en hastial. El resultado fue una especie de «barraca valenciana» que lamentablemente creó precedente, pues ya existe un ejemplo más en la braña (C-08), por lo que consideramos que su impacto es negativo.





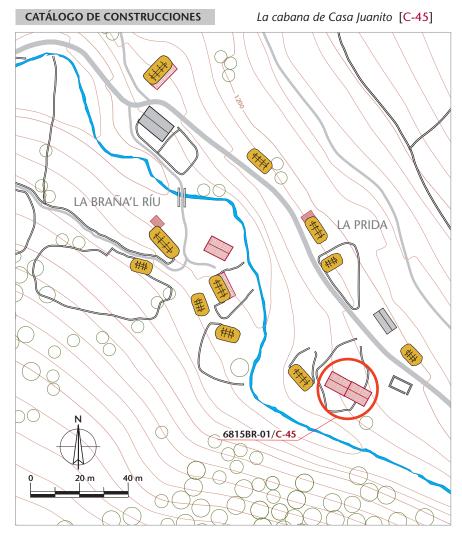






- 1-2. Vistas de la construcción cuando aún tenía la solución de cubierta característica en La Pornacal: *teitu d'escoba* a cuatro aguas, con la cumbrera rematada con *zancas*.
- 3-4. Dos aspectos de la construcción tras su reforma: se introdujo chapa rígida solucionando la cubierta a dos aguas que luego se cubrieron con una capa de escoba, y para estructurar la nueva cubierta se recrecieron los muros laterales en hastial. El resultado es una especie de «barraca valenciana» que lamentablemente ya tuvo una réplica —aunque «menos lograda»—, en otra cabaña de la braña.





Altitud:	1.198 m	Aproximación cronológica	: Anterior a 1950
Datum	Huso UTM	Coordenada centroide	x Coordenada y
ETRS89	29T	718.375 m	4.771.584 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
04	264	Particular 3	33068A004005760000WM



Planta	Cerramientos	Huecos	Alturas	Espacios int.
Rectangular	Mampostería de piedra	5	1 + bajocubierta	4
Cubierta: morfología	Materiales	Estructura	Element	os anexos
A dos aguas	Teja curva	Hastiales y cerch	nas Corral	
Uso tradicional	Uso actual	Valor del elemen	to Estado d	le conservación
Cabana, corte y pachar	Cabana, corte y pachar	Interés medio [4	l/7] Bueno	

Construcción en el barrio de La Prida de larga planta rectangular, de 15,78 m de frente por 6,20 m de fondo, con cerramientos de mampostería de piedra y cubierta a dos aguas de *teicha* (teja curva). Asentada en talud, se distribuye en dos alturas, con la *corte* en la planta inferior y el *pachar* y el habitáculo para el *brañeiru* en la planta alta. A la primera estancia se accede por una única puerta en la larga fachada sur que se abre sobre el río Pigüeña, mientras el *buqueirón* del henil se dispone en la fachada opuesta, procurando el acceso directo desde la cota alta de la pendiente. En el lado corto que mira al este, se sitúa la puerta de acceso a la *cabana* o espacio vividero durante la estancia en la braña. La construcción dispone de un *corral* cerrado con muro de mampostería, ya transformado en la actualidad, en cuyo extremo norte había restos de otra construcción convertida hoy en tendejón. El conjunto, de interés limitado, se encuentra en buen estado de conservación.









- 1. La construcción agrupaba en la planta terrena dos cuadras adosadas, hoy unificadas, cuya fachada se asoma al río Pigüeña.
- 2-3. La adaptación a la topografía del asentamiento permite distribuir el interior en dos niveles: en la planta alta se sitúa el pachar o henil, cuyo buqueirón de acceso se sitúa en la fachada norte en posición central (3), mientras la antigua cabana o espacio habitacional del brañeiru ocupaba el extremo este, con acceso a través de una puerta situada en hastial (2).

Uso tradicional

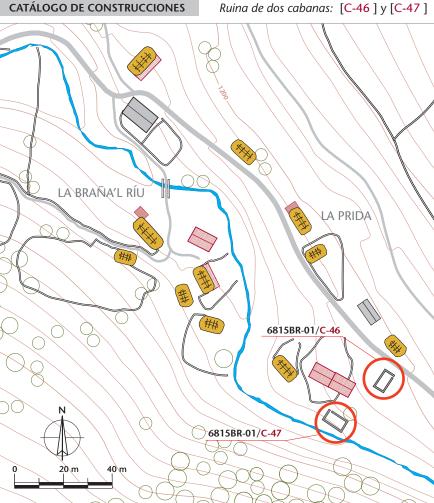
6815BR-01/C-47

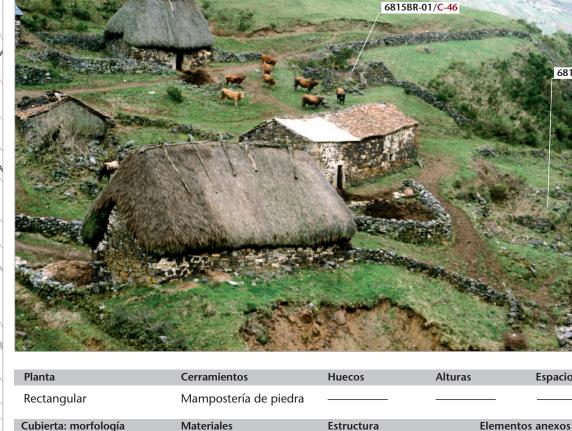
Espacios int.

Estado de conservación

Ruina total







Uso actual

Abandonado

Altitud: 1.198 m		Aproximación cronológic	a: Anterior a 1900
Datum	Huso UTM	Coordenada centroid	le x Coordenada y
ETRS89	29T	718.527 m 718.380 m	4.771.584 m 4.771.346 m
Polígono	Parcela	Propiedad	Referencia catastral
04	576	Pública	33068A004005760000WM

Vista parcial del barrio de La Prida en 1982, donde podemos ver las ruinas de al menos dos cabanas: la cabana de Segismundo, al fondo [C-46], y la cabana de Casa Garsilo, a la derecha, próxima al curso del río Pigüeña [C-47]. Ambas eran de planta rectangular, de unos 9 por 5,50 m, con cerramientos de mampostería de piedra y estuvieron ambas cubiertas de teitu d'escoba. La ruina de la primera es ya antigua pues ya presentaba ese estado en 1970, mientras la segunda aún estaba conservada en dicho año. Arrasadas, de ambas apenas se conserva el perímetro del arranque de los muros en la actualidad.

Valor del elemento

Testimonial [2/7]

NOTAS ETNOGRÁFICAS









En cuatro cabañas de La Pornacal —C-25, C-29, C-35 y C-39—, tallados en los bloques de cantería de los vanos, destacan elementos de arte aplicado entre los que predominan los rostros humanos. Se trata de tallas toscas, de marcado relieve y diseño esquemático, carentes de expresión y por tanto de difícil interpretación. Dentro de la polisemia de este motivo, su asociación a las entradas (4) podría implicar vigilancia y defensa ante peligros intangibles; no obstante, su asociación en dos casos en parejas (2,3) y en un caso unido a sendas iniciales (2), podría interpretarse como una representación tosca de los dueños de la cabaña. Obra seguramente del mismo autor, en un caso (C-29) aparecen vinculadas a una fecha: «AÑO 1935» (4). Otro motivo de difícil interpretación aparece tallado en uno de los tranqueiros de la puerta de C-25, que podría asociarse tanto con un motivo vegetal como con un haz de rayos (1).

107



NOTAS ETNOGRÁFICAS









- 1-3. Cabana de Casa Marqués (C-39). Despiece de cantería de la puerta de la corte donde destaca el epígrafe de la sobrepuerta: «AÑO/1934/MG».
- 2. Cabana de Casa Rosalía C-29. Relieve de otro rostro humano, igualmente de factura tosca, tallado en uno de los bloques de recerco de la ventana (1935).
- 4. Cruz piqueteada en un *cantón* (jamba) de la puerta de la *cabana de Casa Manolito* (C-35).



BIBLIOGRAFÍA:

ÁLVAREZ GONZÁLEZ, Mario (2001): El teito de escoba en Somiedo. Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos del Principado de Asturias, Oviedo/Uviéu.

CORPUS DE ARQUITECTURA TRADICIONAL

ASTURIANA: LAS BRAÑAS

ÁLVAREZ SEVILLA, Antón (2001): Les races autóctones del Principáu d'Asturies. Fundación Belenos, Oviedo/Uviéu.

BARREIRO MALLÓN, Baudilio (1997): «Montes comunales y vida campesina en las regiones cantábricas», *Studia Historica: Historia Moderna*, 16, pp. 17-56, Salamanca.

CANO GOZÁLEZ, Ana Mª (1981): El Habla de Somiedo (occidente de Asturias), Verba 4-5. Universidade de Santiago de Compostela.

CONCEPCIÓN SUÁREZ, Julio; GARCÍA MARTÍNEZ, Adolfo; MAYOR LÓPEZ, Matías (2008): Las brañas asturianas: un estudio etnográfico, etnobotánico y toponímico. RIDEA, Oviedo/Uviéu.

CONCEPCIÓN SUÁREZ, Julio (2001): Diccionario toponímico de la montaña asturiana (etimológico). KRK ediciones, Oviedo/Uviéu.

CORBERA MILLÁN, Manuel (2013): «Organización de los espacios de pastos en la montaña atlántica. Los nombres, las formas y las funciones», *Ería*, pp. 275-292, Oviedo/Uviéu.

FERRER REGALES, Manuel (1962): «Morfología asturiana y estructuras agrarias», *Archivum*, Tomo 12, pp. 614-636, Oviedo/Uviéu.

FERRER REGALES, Manuel (1963): La ganadería bovina en la región asturcántabra, Instituto de Estudios Asturianos, Oviedo/Uviéu.

GARCÍA MARTÍNEZ, Adolfo (1988): Los vaqueiros de alzada de Asturias. Un estudio históricoantropológico, Principado de Asturias, Consejería de Educación, Cultura y deportes.

GARCÍA MARTÍNEZ, Adolfo (1996): Las brañas somedanas. Proyecto Life de recuperación integrada y sostenible de brañas en el Parque Natural de Somiedo, Principado de Asturias, Consejería de Agricultura, KRK Ediciones, Oviedo/Uviéu.

GARCÍA MARTÍNEZ, Adolfo (2000): *La casa somedana*, Ecomuseo de Somiedo I. Principado de Asturias, Consejería de Trabajo, KRK Ediciones, Oviedo/Uviéu.

GARCÍA MARTÍNEZ, Adolfo (2005): «La trashumancia en Asturias», Los Asturianos. Ed. Prensa Asturiana, pp. 181-196, Oviedo/Uviéu.

GARCÍA MARTÍNEZ, Adolfo (2008): *Antropología de Asturias. I. La cultura tradicional patrimonio de futuro.* KRK, Oviedo/Uviéu.

GARCÍA MARTÍNEZ, Adolfo (2011): *Trashumancia y brañas del Parque Natural de Somiedo,* Graf. Rigel, Oviedo/Uviéu.

GONZÁLEZ ÁLVAREZ, David (2008): Etnoarqueología del cambio cultural entre los vaqueiros d'alzada. Cambios de mentalidad y formas de vida a partir del análisis del espacio construido, XII Congreso de Historia Agraria, Córdoba.

LOMBARDÍA, Carmen y LÓPEZ, Juaco (2007): *José Ramón Lueje. La montaña fotografiada* 1936-1975, Muséu del Pueblu d'Asturies, Xixón.

GONZÁLEZ-QUEVEDO, Roberto (2010): La cultura asturiana. Introducción a l'antropoloxía d'Asturies. Ed. CH, Xixón.

GRAÑA GARCÍA, Armando y LÓPEZ ÁLVAREZ, Juaco (2010): Los teitos en Asturias. Un estudio sobre la arquitectura con cubierta vegetal. Muséu del Pueblu d'Asturies, Xixón.

LÓPEZ IGLESIAS, Florentino (1999): El grupo doméstico en la Asturias del siglo XVIII, Real Instituto de Estudios Asturianos, Xixón.

MARTÍN ÁLVAREZ "ORBAYU", Víctor (2014): *Somiedo. Entre brañas y pastores*. Ed. Cordillera Cantábrica, Asturias.

MENÉNDEZ MARTÍNEZ, Carmen Oliva (2008): Teitos. Cubiertas vegetales de Europa Occidental: de Asturias a Islandia. Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos del Principado de Asturias, Oviedo/Uviéu

ORTEGA VALCÁRCEL, José (1989): «La economía de montaña, una economía de equilibrio», *Ería*, pp. 115-128, Oviedo/Uviéu.

PAREDES, Ástur (2006): «Arquitectura de la casa tradicional asturiana», en PAREDES, Á. y GARCÍA MARTÍNEZ, A. *La casa tradicional asturiana*, pp. 55-278, Ed. Cajastur, Oviedo/Uviéu.

RODRÍGUEZ-VIGIL RUBIO, Juan Luis (2017): La mitad olvidada de Asturias. Los montes comunales de Asturias. Historia, situación actual, dimensiones y régimen jurídico. RIDEA, Oviedo.

SÁNCHEZ FERNÁNDEZ, Juan Oliver (1988): «Estrategias económicas entre los vaqueiros de alzada del concejo de Somiedo (Asturias)», BIDEA, nº 125, pp. 189-213, Oviedo/Uviéu.

SEVILLA ÁLVAREZ, Juan (2008): *La industria láctea en Asturias*, Serie Etnográfica, 9, Muséu del Pueblu d'Asturies, Xixón.

VALLADARES ÁLVAREZ, Juan Antonio (2005): El brañeo en Asturias. RIDEA, Oviedo/Uviéu.

VV.AA. (1994): *Somiedo, Parque Natural.* 2 tomos. Coord: QUIRÓS REGUERA, Carmen. Senda Editorial S.A., Madrid.

VV.AA. (2003): *Enciclopedia del paisaje de Asturias*. Director: RODRÍGUEZ MUÑOZ, Javier. Ed. Prensa Asturiana S.A., Oviedo/Uviéu.

VV.AA. (2005): Los asturianos. Raíces culturales y sociales de una identidad. Director: RODRÍGUEZ MUÑOZ, Javier. Ed. Prensa Asturiana S.A., Oviedo/Uviéu.

VV.AA. (2009): Compilación del Derecho Consuetudinario Asturiano. Prólogo: ARIAS DÍAZ, Ignacio. Ed. Losada S.A., Buenos Aires.

VV.AA. (2010): Estudio-Inventario de las Construcciones de Cubierta Vegetal y de los Corros Redondos del Parque Natural de Somiedo (Memoria técnica. Inédito). Inventario promovido por varios organismos públicos (Consejería de Educación y Cultura del Principado de Asturias, Parque Natural de Somiedo, Ayuntamiento de Somiedo, UNESCO), y fue realizado por TRAGSA, bajo la dirección de Adolfo García Martínez.





Iguóse esti trabayu nel mes de setiembre de 2022



Agradecimientos:

• A José Manuel «el Vaqueiru», In memoriam.

El mio fondu agradecimientu a Nélida Fernández Rubio y a Manuel González Rodríguez «Lolo», de Vil.lar de Vildas, por toles sos informaciones.

A Mario Álvarez, gran conocedor d'esta braña, pola so documentación, y a Pepín Menéndez pola so xenerosa collaboración y pola semeya (pax. 72).

Gracies amás a tolos amigos y compañeros qu'a lo llargo d'estos años apurriéronme un gabitu pa poder facer trabayu de campu nesti bixu que ye —¿foi?—, La Pornacal:

Lisardo Lombardía, Xuan Prado, Fernando Montes, Chema R. Vivero y Jorge Camino. Gracies mui especiales a Carme Álvarez-Miranda.